## 2º Aniversario de Casamiento

# FELICIDADES PARA RAPHAEL Y NATALIA






### *HACIA PIAZZOLLA, SIN ESCALAS*

Hoy viaja a Roma Amelita Baltar. Su reencuentro con Astor Piazzolla y el trabajo que le espera en París, la mantienen muy ansiosa. El viernes hablaron por teléfono y ultimaron detalles de la unión. - (Página 9).



### *EL PASADO ES UN FEO RECUERDO*

Tras el grave accidente automovilístico, la actriz China Zorrilla fue trasladada a nuestra Capital y en una clínica, días antes de recibir el alta, nos habló de aquel desgraciado y triste hecho. - (Inf. en página 5).



### *PACHECO INTENTA COMUNICARSE*

En un alto de su gira por el país, y también Uruguay, Osvaldo Pacheco se llegó hasta nuestra casa y nos contó de la pieza que lleva. Nosotros agregamos otras obras que el teatro porteño brinda al país. - (Págs. 6-7).

Justamente hoy se cumplen dos años de aquel "silencioso" casamiento en Venecia que, paradójicamente, dio tanto que hablar en todo el mundo. Pero ya no existen los secretos... Natalia y Raphael cuentan la alegría de estar juntos, de compartir la ternura de Jacobo, y hablan del futuro heredero —hijo que está próximo a llegar—. (Nota y fotos exclusivas en página 12).



GASALLA & GALVAN, emulando a Don Quijote y a Sancho.



DONALD interpreta tres nuevas canciones en el filme.



DISCUSION: Taryn, Perciavalle, Harrison y Donald.



EN BARILOCHE, Marcelito, Perciavalle, Claudia y Donald.



RAFAEL COHEN da instrucciones a Taryn y Noemí Laserre.



LOS MOMENTOS románticos, a cargo de Donald y Claudia

# EL CINE NACIONAL

**"Un viaje de locos" propone diversión familiar, canciones y un reparto internacional de primeras figuras.**

Son muchos los vericuetos a través de los cuales una persona puede acceder a la dirección cinematográfica: "hacer la carrera", que significa comenzar como pizarrero, seguir como primer ayudante de dirección, trepar a la asistencia de dirección para finalmente llegar a la cumbre (casos Fernando Ayala y Leopoldo Torre Nilsson, entre muchos otros); proceder de un campo cercano, la actuación (Lautaro Murúa, Leonardo Favio, últimamente Sergio Renán); nacer "naturalmente" director de cine (mejor es no dar nombres); en fin, tener como back-ground la publicidad (Raúl de la Torre, Néstor Paternostro, Juan José Jusid). Los hay también que salieron de escuelas y cines-clubs (Kuhn, Feldman), del cortometraje (Sábato, Mario David), de la televisión (María Herminia Avellaneda, Pancho Guerrero), de la producción (Héctor Olivera).

Justamente de este medio llega otro realizador debutante: Rafael Cohen, que en estos días sacaba copia "A" de su ópera prima, **"Un viaje de locos"**. Desparramado en un sillón de sus oficinas de la calle Lavalle (en pleno "gheto" cinematográfico), Cohen recuerda con el cronista:

**—Mi primer contacto con el cine fue como productor asociado en una comedia musical de Enrique de Rosas (h), titulada** "Una ventana al éxito". **Eso fue allá por 1966, y el bichito del cine me prendió fuerte, tanto es así que un año después ya tenía organizada mi propia empresa, la Rafael Cohen Producciones Cinematográficas, que lleva realizadas (cinco películas. La primera fue** "La culpa", **con Libertad Leblanc y Carlos Estrada, que coloqué muy bien en el mercado latinoamericano, punto fuerte para todas mis producciones. Un año después produje "El** hombre del año", **con Alberto Olmedo y Olga Zubarry, dirigida, como la anterior, por Kurt Land. A fines del 70 hice** "Disputas en la cama", **para la cual contraté a un director joven como Mario David y a un elenco "fuerte" como Tato Bores, Norman Briski, Zulma Faiad (a la que traje de México), Solita Silveyra y Víctor Laplace; a esta le siguió** "Siempre fuimos compañeros", **en la que pude reunir a Hugo del Carril y Donald con dirección de Fernando Siro. Y la última, la más reciente, fue** "Clínica con música" **en la que hice debutar a Pancho Guerrero en cine.**

Cinco títulos como los nombrados le bastaron a Cohen para sentirse seguro de afrontar la dirección: **"Es que en todos estos años no fui solamente un hombre que ponía plata en sus filmes; también me compenetré con todo lo concerniente al trabajo, participando muy activamente en cada película, a la par de un asistente. Por supuesto que llegué a un punto tal en que me sentía absolutamente responsable y seguro para afrontar la dirección, así es que al planear mi última película, me dije: 'Rafael, largate, que no vas a hacer ningún papelón". Ahora,** "Un viaje de locos" **está a punto de nacer totalmente, y ya deja de ser mía para pertenecer a público y crítica".**

Como su título lo hace presumir, **Un viaje de locos** es una comedia disparatada, escrita por Gius sobre una idea original de Cohen. Hay dos hermosas niñas (Taryn Power, Claudia de Colombia) que ganan un concurso de belleza; dos figuras del ambiente artístico (Donald, Antonio Gasalla) que les sirven de cicerones en el viaje a Bariloche y a Pinamar, primer premio del concurso; dos secretarios entrometidos (Carlos Perciavalle, Juan Carlos Galván); dos ejecutivos y una secretaria miopes (Richard Harrison, Juan Alberto Mateyko, Linda Peretz); un hermanito diabólico (Marcelo Marcotte); una madre preocupada (Noemí Laserre); hay también bellos paisajes, canciones a cargo de Donald, Claudia y Perciavalle, cuadros coreográficos de gran despliegue (creados por Esther Ferrando) y, en fin, una historia simple en sus propuestas, básicamente, dedicada a la familia.

Una de las novedades que, para el cine argentino, aporta este primer intento de Cohen, es la presencia en el cast de tres figuras extranjeras. ¿Por qué fueron elegidos?

**—En primer lugar** —explica el joven (34) director—, **para tratar en lo posible de internacionalizar a nuestro cine. Gracias a Taryn Power puedo colocar la película no solo en Italia, su lugar de residencia, sino también en Centroamérica, donde goza de una gran popularidad luego del estreno de** "María"; **Claudia de Colombia es "la" cantante colombiana, la de mayor popularidad, comparable a la de nuestros Sandro y Palito; Richard Harrison es una figura muy conocida en Europa, especialmente en Italia, España, Alemania y Francia. Otra de las cosas que aprendí luego de producir siete películas es que hay que salir de la Argentina, no conformarse con nuestro mercado. Bien promocionadas, nuestras películas hacen mucho dinero en el extranjero: justamente, el 15 de agosto se estrena** "Un viaje de locos", **en Colombia, como cabecera de Centroamérica.**







ROSTROS de "Un viaje de locos": Richard Harrison, Taryn Power y Donald.

## CHIMENTOS ACERCA DE "UN VIAJE DE LOCOS"

**Las tres figuras extranjeras contratadas por Cohen para su película debieron volver a sus lugares de origen apenas se dio por terminada la filmación. Por consiguiente, tres actores argentinos doblan sus voces: Sergio Malbrán, la de Harrison; Nelly Hering, la de Claudia, y María del Carmen Valenzuela, la de Taryn Power.**

* * *

Donald y Claudia de Colombia cantan tres canciones cada uno: "Qué lindo que es el día", "Toc Toc, quién es? —es el amor"— y "Todo tiene música" (Donald); "Viva", "Tu nombre en la arena" y "Nuestra historia de amor" (Claudia). Pero también Carlitos Perciavalle tiene a su cargo dos números musicales: "Rubias de New York", un velado homenaje a Gardel, y "Por favor señorita, no me diga que no", un tema de Don Dean, también como un homenaje, pero a Fred Astaire y su inolvidable "Sombrero de copa"'.

* * *

**El personaje de Antonio Gasalla en** "Un viaje de locos" **no se llama Juan, ni Pedro, ni Gustavo: no señor, se llama... Antonio Gasalla. Es que, trascendió, el propio actor puso mucho de su cosecha en esta creación, todo un hallazgo según quienes siguieron de cerca el rodaje.**

* * *

El filme comienza con un concurso de belleza organizado por una empresa de lentes de contacto, la Ojibel. El mejor "gag" es aquel en que se descubre que los principales ejecutivos de la misma (el director general Juan Alberto Mateyko y el gerente de relaciones públicas Richard Harrison) son absolutamente miopes. Hasta la secretaria lo es (Linda Peretz, en una divertida creación).

* * *

**Cohen es un director agradecido, y por eso nos pidió muy especialmente que mencionáramos a sus colaboradores más inmediatos,** que excedieron visiblemente sus funciones estrictas para brindarme todo su apoyo de amigos". **Ellos son: su asistente, Julio César Vázquez (que en estos días, justamente, inicia su primer filme como director;** "Rufino Mangiapana, taxista"); **el jefe de producción Arnaldo "Lucho" Limansky; el iluminador José Antonio "Pepe" Pizzi; el cameraman Nicolás Paradiso; el escenógrafo Miguel Ongel Lumaldo; el compaginador Oscar Pariso; el sonidista Alfredo Douglas Lee Poole y, claro, su inseparable secretaria Marita,** "que siempre tenía manzanas a mi lado".

* * *

Además de todos los actores nombrados, intervienen en el filme Carmen Vallejos, Francisco Guerrero —sí, es "Pancho" Guerrero—, Liliana Cevasco, Teresa Wallon, Raúl Ricutti, Silvia Bolster, Eva Klein y Dora Lys.



*DEBUTANTE: Marcelo Serpi con Bal, Elena y Codecá.*



*BARREIRO & SANDOVAL, padres sin estar casados.*



*"PINTON" Carlos Iglesias con galán Jorge Barreiro.*



*¿QUE MIRAN?: Barreiro, Julia Sandoval y Santiago Bal.*



*DIRECTOR MOBAIED con colaboradores: filman exteriores.*



*JUAN CARLOS DUAL, justo con las manos en la masa.*

# SIGUE SU MARCHA

## "Seguro de castidad", en cambio, intenta el género picaresco y lo interpretan conocidos comediantes.



*MARCOS ZUCKER aporta otro de sus tipos.*

*JUAN CARLOS DUAL, el casto, y bella dama.*



*BAL & DUAL, porteños piolas y simpáticos.*

**"Es como un vodevil francés: hay mucha picardía y doble intención, pero jamás una mala palabra o una grosería"**, exageró el guionista Roberto Socol, días pasados, en un aparte en la filmación de **"Seguro de castidad"**, que este cronista visitaba.

El filme está siendo dirigido por Jorge Mobaied, veterano hombre de cine que últimamente alterna la realización con la dirección de producción. El libro cinematográfico es original de Tito Demiglio y Toto Rey, siendo éste su productor, para el sello Rey Filmes Cinematográfica. **"Es la historia de un seguro** —relata Mobaied, mientras su asistente, Ricardo Feliú, prepara la siguiente toma—, **muy particular por cierto. La historia comienza hace treinta años, cuando un recatado profesor, director de un asilo de huérfanos, y su esposa resuelven, al cabo de diez años, encargar un hijo. En la certeza de que la criatura será una niña, los padres hacen un seguro 'de castidad', resguardando la virginidad de la presunta niña hasta que cumpla una cierta edad; si llega virgen a la misma recibirá una suculenta cantidad de dólares. El caso es que nace un varón, y por consiguiente se redoblan los esfuerzos para mantenerlo virgen, cosa harto difícil si al crecer se convierte en un porteño piola y con las facciones de Juan Carlos Dual. Cómo termina la historia, me lo reservo".**

Un plantel de buenos comediantes asegura al filme no solo una brillante interpretación, sino también una rutilante marquesina. Santiago Bal es un amigo "piola" del protagonista; Juan Carlos Dual es quien debe mantenerse casto y puro cual una doncella; Elizabeth Makar es una rubia que se le cruza en el camino; Ignacio Quirós el padre, que muere cuando él nace; Julia Sandoval, la madre que luego descubre a los demás que, en realidad, Quirós no era el padre verdadero; la bellísima Elena Sédova otra inquietante rubia (pero natural) que obstaculiza el camino de Dual hacia la virginidad; Marcos Zucker el desesperado asegurador, quien debe pagar los dólares respectivos; Jorge Barreiro, el verdadero padre del protagonista; y, en fin, Marcelo Serpi (hijo del productor Rey), hace de Dual cuando niño.

**"Seguro de castidad"** completa su elenco con los nombres de Augusto Codecá, sumamente activo este año en el cine; Agó Franzzetti, Gladys Mancini, Graciela Buttaro, Alicia del Solar, Isabel Giossa, el pintón Carlos Iglesias (se habló muy bien de su trabajo protagónico en el **"Garibaldi giovane"** que el italiano Franco Rossi filmó en Argentina), Larry, Liana Lagos Aldo Mayo, Margarita Martín y el inefable Takayama. Más, por supuesto las "30 beldades excepcionales" que pregonan los anuncios gráficos.

Para Toto Rey, **"ésta es mi primera producción grande, ya que antes estuve vinculado a muchos títulos argentinos, como** "Mi hijo Ceferino Namuncurá" o "El sátiro", **por ejemplo, pero en calidad de productor asociado y coordinador. Ya tengo arreglado su estreno en Venezuela, que tendrá carácter de gran premiére; aquí en Buenos Aires se lanzará en setiembre simultáneamente con cinco capitales del interior".**

El filme, cuyo rodaje comenzó el pasado lunes 17 de junio, entra mañana en su quinta semana de filmación, mayormente en exteriores e interiores naturales. Angel Zavalía, un experimentado jefe de producción (que gusta, además, interpretar algún papelito menor en las películas en las que interviene) calcula que en dos semanas más se concluirá con el trabajo. **"Venimos muy bien** —dice, en una jerga rotundamente cinematográfica— **y el plan estipulado se cumple a la perfección. Los muchachos se están portando** —se refiere al equipo técnico—, **lo mismo que los actores. El gran problema de nosotros, los jefes de producción, es combinar sabiamente los horarios, ya que, en su gran mayoría, los intérpretes hacen televisión y, en menor medida, teatro. Hay días en que uno no sabe que plan hacer, ya que no se encuentra ningún actor disponible. Pero estos también son gajes del oficio".**

También se filman, con los mismos actores, algunas escenas **"subiditas de tono, con algunos desnuditos, para exportación, ¿sabés?"**, otra cosa también común en nuestros productores a pesar de que la censura nativa está mucho más complaciente con el sexo en el cine. En tanto, corresponde esperar hasta setiembre para que veamos nosotros mismos los resultados de tanto trajinar (**"y de tantos millones"**, se desespera Toto Rey).

### A "SEGURO..." SE LO LLEVARON PRESO...

**"Seguro de castidad"** es el cuarto filme de Mobaied como director: debutó con **"Mi hijo Ceferino Namuncurá"** (1971), acometió luego un formidable éxito de boletería como fue **"La colimba no es la guerra"** (1972), para continuar con un filme modesto y de producción barata, **"El cabo Tijereta"** (1973). Justamente desde 1971, Mobaied alterna la dirección de sus propios filmes con otras actividades; ese mismo año, por ejemplo, asistió a Fernando Ayala en **"La gran ruta"**; en 1972, después de **"La colimba..."**, fue director de producción en dos películas de Fernando Siro: **"Autocine mon amour"** y **"Este loco... loco Buenos Aires"**; en 1973 cumplió las mismas funciones en **"Hipólito y Evita"** de Orestes Trucco y en **"En el gran circo"** de Siro. En 1974, antes del filme que dirige actualmente, intervino en **"Contigo y aquí"**, también de Siro y en **"El inquisidor"** de Bernardo Arias.

* * *

**Si bien el reparto es encabezado por siete figuras, y "por orden alfabético", éste es el primer protagónico de Juan Carlos Dual, un actor que maneja muy bien la comedia, con especial lucimiento en** "Estoy hecho un demonio".

* * *

**Pero Mobaied está vinculado a nuestra industria desde mucho antes, por lo menos desde fines de la década del 40, como asistente de casi todos los directores argentinos que importan. Asistió principalmente a Emilio Vieyra (10 películas), Leopoldo Torre Nilsson (9), Fernando Ayala (4), Leo Fleider y Román Viñoly Barreto (3), Héctor Olivera, René Mujica y Julio Saraceni (2) y, en un filme a cada uno de éstos: Rodolfo Blasco, Daniel Tinayre, David José Kohon, Derlis Beccaglia, los mexicanos Alfonso Corona Blake y Miguel Morayta, José Ramón Luna, Rubén Cavallotti, Luis Mottura, Fernando Siro, Juan Berend, Luis César Amadori, Ernesto Arancibia, Carlos Schlieper y hasta el legendario Manuel Romero en** ("La rubia Mireya").

* * *

Santiago Bal alternó los últimos días del rodaje de **"Yo tengo fe"** (la de Palito Ortega), con los primeros de **"Seguro de castidad"**. Su personaje, dijo, tiene mucha similitud con el Isidoro Cañones de la historieta, salvando, claro, las distancias respectivas. Recordamos que hace un par de años se vinculaba su nombre al de un proyecto de filmar una adaptación de Isidoro, empresa que no llegó a concretarse **"por esas cosas del cine"**.

# HUGO EN LA HORA DEL REENCUENTRO

**En un tablado porteño, Hugo del Carril volvió a tomar contacto con su público, ése que lo valora como a uno de los máximos intérpretes del tango. En su debut hubo expresiones de simpatía de amigos y admiradores.**



*PERSONAL: Estilo tan propio y decir varonil. Sigue siendo igual a siempre.*



*AMIGO: Guarany no faltó al debut.*



*ADMIRADORA: Confesó A. Márquez.*



*SALUDO: De J. D'Arienzo y S. Gómez Cou, quienes disfrutaron sus tangos.*

Una vez más quedó demostrada la preferencia del público hacia el tango y sus intérpretes clásicos. La reaparición de Hugo del Carril, producida el lunes pasado en "El Portal de San Pedro" sirvió para que se produjera la refirmación de tal concepto.

La función, que contaba con la presencia de otros destacados artistas, estaba anunciada para poco después de las 23 horas. Mucho antes de ese momento el local fue prácticamente desbordado por la concurrencia, que ocupó cuanto lugar había disponible, hasta que debió recurrirse a pasillos y pasarelas para albergar a cuantos deseaban compartir esa importante noche, en la que Hugo volvía a tomar contacto directo y tanguero con muchos de sus amigos y admiradores. Bien dijo Guillermo Brizuela Méndez, encargado de la animación, que las sillas se habían terminado "desde aquí hasta Merlo", grafiando humorísticamente algo que era realidad: ya no quedaba un solo lugar donde estar sentado a no ser, como lo hizo Osvaldo Pacheco, que se optara por hacerlo en algún escalón.

Y ya que nombramos al popular intérprete digamos que no fue el único integrante de la colonia artística que se hizo presente. La lista comprendió nombres famosos como Horacio Guarany, Roberto Rufino, Edgardo Suárez, Juan D'Arienzo, Aída Luz, Alba Solís, Gómez Cou, Alicia Márquez, Carlos Cores, Elizabeth Killian, Charlo y otros que permanecieron anónimamente en la semipenumbra de la sala.

El show comenzó justo a medianoche, coincidiendo con la iniciación del 9 de julio, por lo que se escuchó y cantó el Himno Nacional, como refirmación de un sentir patriótico que resulta más imperioso mantener en las actuales circunstancias por las que atraviesa nuestro país.

Luego se produjo la actuación de los componentes del elenco, que fueron bien recibidos por los presentes. Estuvieron el ballet folklórico Amancay, el conjunto Los Gauchos de Güemes, los bailarines Gloria y Eduardo, el cantor melódico Ricardo Rey, Julia Sandoval interpretando tangos y el humorista Montrey, todos matizando agradablemente una velada que debía tener, como culminación, la presentación del ídolo tanguero.

Llegado el momento de su presentación, Brizuela Méndez tuvo el buen criterio de no excederse en elogios porque, como bien dijo, no había otra forma de hacerlo que expresar sencillamente el placer que la casa y él mismo sentían al tener allí a Hugo del Carril.

Llegado el cantor al escenario y acallados los aplausos, rompió el fuego con "Garufa", uno de sus tangos preferidos. A ese se agregaron otros y entre cada interpretación se intercalaba el diálogo que iba de la platea al tablado, estableciendo una comunicación que hacía más cálida la presencia de Hugo. El cierre de su actuación lo mostró cantando la milonga campera de Atahualpa Yupanqui, "Los ejes de mi carreta". Ya eran las dos y media de la madrugada y no se podía exigir más.

La noche había transcurrido en un clima agradable, primero en la espera del astro, luego disfrutando de un buen espectáculo, en el que sobresalieron Brizuela Méndez como animador, Ricardo Rey como revelación y Montrey en función de fino humorista. Y por fin, el cierre esperado: el retorno en vivo de uno de los más queridos cantantes populares. Muchos habíamos estado allí para testimoniarle nuestra simpatía



## SIN "TREGUA" Y SALE COPIA "A"



En pocos días más quedará lista para su estreno la copia "A" de **"La tregua"**, la ópera prima de Sergio Renán como director y Tita Tamames y Rosa Zemborain como productores. El filme, basado en la novela homónima de Mario Benedetti, se encuentra actualmente en su proceso de doblaje, y su estreno está previsto para mediados de agosto con distribución a cargo de Transocean Films. Como se sabe, Héctor Alterio es su protagonista central, secundado por Luis Brandoni, Ana María Picchio, Marilina Ross, Norma Aleandro, el mismo Renán, China Zorrilla, Juan José Camero, Aldo Barbero, Antonio Gasalla, Walter Vidarte, Osvaldo Terranova, Oscar Martínez, Cipe Lincovsky y Carlos Carella, entre otros nombres prestigiosos.

Renán contó con la colaboración del iluminador Juan Carlos Desanzo (**"Juan Moreira", "Los hijos de Fierro"**), de las ambientadoras Tamames y Zemborain, del asistente Carlitos Galettini, del productor ejecutivo Bernardo Zupnick y del compaginador Oscar Souto, un "staff" de notables. Es mucho lo que se espera de **"La tregua"**, en primer lugar por el tema de Benedetti que le da origen, y muy especialmente por los antecedentes de director, intérpretes, productores y equipo en general. Es de desear que el filme se adhiera, en cuanto a repercusión de público se refiere, a la muy saludable y bienvenida ola de exitazos del cine nacional que atravesamos en estos momentos.

# Hablan los Astros

**POR MARIO PUGLIESE "CARIÑO"**

**Los astros influyen en la vida del hombre e indican su carácter y su destino. Descúbrase Ud.**

**ARIES**: Hoy abundará el dinero; la salud bastante bien; en el amor, problemas que superarán si saben obrar con cautela; para la casa y los viajes muy buen día; atención con el fuego; recuerden el 8.

**TAURO**: La salud con algunos problemas; horas alegres en familia; noticias y sorpresas en la tarde; dinero poco pero seguro; noche para salir; en el amor cuiden el carácter; si juegan recuerden el 3.

**GEMINIS**: Día para invertir y firmar; dinero no faltará en ningún momento; en el amor, eviten hacerse problemas; si conducen, háganlo con atención; eviten excesos de comida y bebida; no jueguen a nada.

**CANCER**: Día regular para los asuntos de la casa y el amor; para el dinero bastante bueno; cuiden un poco la salud; para viajar, mudarse o efectuar cambios es favorable; si juegan, recuerden el 1.

**LEO**: Eviten discutir con parientes o amigos; día para invertir, firmar o cobrar viejas deudas; la salud se complica un poco; en casa alegres horas; noche para no salir; recuerden el número 9.

**VIRGO**: El dinero abundará muy pronto; la salud con algunos problemitas; para el amor y los viajes momentos muy felices; sorpresa por amigos; la tarde traerá consigo, novedades; si juegan recuerden el 1.

**LIBRA**: Regular para invertir, firmar o jugar, no se arriesguen en la tarde; en casa las cosas marcharán mejor; en el amor gran momento; para efectuar viajes, mudanzas o toda clase de cambios, es ideal.

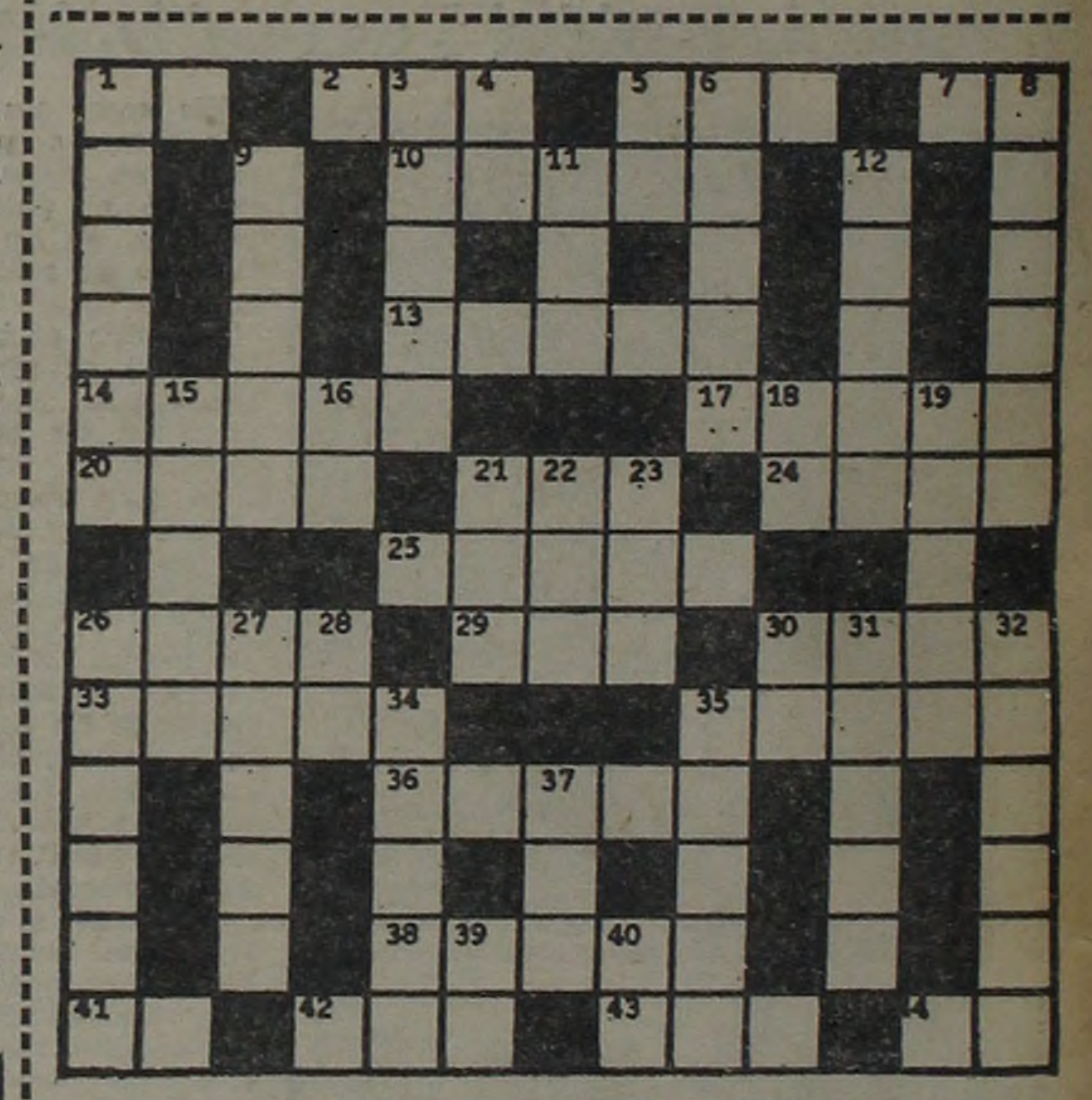
**ESCORPIO**: Día de sorpresas agradables; la salud mejora de a poco; para el dinero y los viajes época ideal; en el amor, momentos de dicha; superarán problemas en sus empleos; si juegan recuerden el 7.

**SAGITARIO**: Mal día para los asuntos de la casa y en el amor anden con cuidado, eviten los celos; para el dinero y los viajes excelente; cuidado con la velocidad si conducen; la salud bien; su Nº el 5.

**CAPRICORNIO**: Dinero no faltará en ningún momento; buena salud pero eviten excesos; pleito termina felizmente; en casa visitas agradables; para viajes, efectuar cambios o mudarse es ideal; no jueguen.

**ACUARIO**: Buen día para el amor, los viajes y los cambios; es ideal para firmar o invertir; seguramente cobrarán dinero adeudado; para la profesión, excelente; noticias y sorpresas; recuerden el Nº 8.

**PISCIS**: Un día para tenerlo muy en cuenta; ideal para reconciliarse con seres queridos alejados; la salud es buena; dinero llega de a poco; en el amor, gratas horas; para la casa maravilloso; no jueguen.



**HORIZONTAL**

1) Nota musical; 2) Aquí; 5) Idiota; 7) Símbolo de la plata; 10) Ciudad de Rusia; 13) Puesta de un astro; 14) Sublevación; 21) Alimento cotidiano; 24) Batracio; 25) Presidio; 26) Ligero, pronto; 29) Corriente de agua que desemboca en el mar; 30) Cuchillo corvo; 33) Medida inglesa para líquidos; 35) Tonadas; 36) Defunción; 38) Paleta de una rueda hidráulica; 41) Del verbo ser; 42) Apellido; 43) Enojo ciego; 44) Diptongo.

**VERTICAL**

1) Cuerda gruesa; 3) Moneda costarricense; 4) Prefijo; 5) Pronombre; 6) Ejes de la Tierra; 8) Muy adornado o muy bien vestido; 9) Brinco; 11) Letra griega; 12) Medida itineraria; 15) Letra griega; 16) Preposición inseparable; 18) Pronombre; 19) Oscuro; 21) Preposición inseperable; 22) Ave trepadora de México; 23) Nave; 26) Delicados, sutiles; 27) Que no ha recibido lesión; 28) Artículo; 30) Interjección que denota asco; 31) Pato; 32) Tosco; 34) Planta cactácea; 35) Tener tos; 37) Río del Perú; 39) Nota musical; 40) Prefijo griego que indica duplicidad.

(La solución mañana)



(Solución del problema anterior)



PREOCUPADA aún, pero ya mucho mejor.



CHINA Y CRONICA dialogaron ampliamente sobre el suceso que costó una vida.



REPONERSE pronto es la meta de China.

# CHINA: SOLO UN FEO RECUERDO

Y le dieron el alta: desde el viernes último. China Zorrilla convalece en su casa. Luego del lamentable accidente que la notable actriz uruguaya sufriera el pasado 23 de junio en la provincia de Corrientes. China había estado internada, primero en una clínica de aquella capital y luego en el Sanatorio de la Unión Argentina de Artistas de Variedades, en Perú y Humberto I, hacia donde llegaron infinidad de amigos y familiares.

**—El médico me encontró mucho mejor** —cuenta China, ahora sonriente y más tranquila— **y decidió mandarme para casita, aunque por un tiempo tengo que guardar reposo absoluto. Lamentablemente, tuve que abandonar por el momento mi personaje en** "Mi hombre sin noche", **la novela de Migré que hacemos en Canal 13 con Solita, André y Camero. También, lógicamente, resigné de seguir con la gira que habíamos programado con Villanueva Cosse, haciendo** "Querido mentiroso", **de Priestley. Por supuesto que no me estoy quejando, porque tengo que dar gracias a Dios el estar viva y contándote todo esto.**

Como se sabe, la Zorrilla está radicada en Buenos Aires desde agosto de 1971. Vino especialmente contratada por Lautaro Murúa para interpretar el papel de doña Natividad López, la inolvidable madre del protagonista de **Un guapo del 900**, la pieza de Samuel Eichelbaum que Murúa filmó en aquel año. Y se quedó con nosotros, trabajando mucho en televisión (su creación de doña Aída en **Pobre diabla** fue digna de todo elogio y abrumadora en cuanto a popularidad masiva se refiere) y cine, un medio que nunca antes del **Guapo** había intentado. Leopoldo Torre Nilsson la llama para **La maffia**, Raúl de la Torre para **Heroína**, Héctor Olivera para **Las venganzas de Beto Sánchez** y Sergio Renán para **La tregua**. Su primera actividad teatral (punto fuerte de su trayectoria) en Argentina fue **Hola, hola, 1, 2, 3**, que representó primero en el Teatro del Globo y luego en el Ateneo; en el verano del 72, simultáneamente, actuó en **Las mariposas son libres** y dirigió a Thelma Biral en **La manzana feliz**, una en el Lido y la otra en el Neptuno, salas de Mar del Plata. Ese mismo año actuó con Carlos Perciavalle en **Canciones para mirar** (Blanca Podestá), de María Elena Walsh, y en el verano de 1973, en la misma sala, protagonizó y dirigió la pieza de su compatriota Jacobo Langsner **Una corona para Benito**", con Walter Vidarte. Sus más recientes actividades teatrales fueron **Querido mentiroso** (seis meses en el Regina) y la producción de **Arlequino, servidor de dos patrones**, actualmente en cartel en el Teatro del Globo.

**—No puedo decir que estoy radicada "definitivamente" en Argentina, simplemente porque la palabra definitivamente" no me gusta nada. Aquí estoy cómoda, me siento bien, segura, querida, pero en Uruguay están mis padres a los que adoro, mi familia, mi vida.**

Ahora, la mayor preocupación de China Zorrilla es su pronto restablecimiento: **"Tuve de todo** —recuerda—, **desde fractura de costillas hasta desprendimiento de clavícula, pasando por una lesión pulmonar a consecuencia de la cual me han hecho ya tres dolorosas punciones. Pero ahora todo eso ya pasó, y tengo que ponerme bien pronto para seguir atendiendo a mi** "Arlequino", **ya que, lamentablemente, va a ser imposible continuar con la gira que hacíamos con Villanueva. No creo estar en condiciones físicas de hacer teatro todas las noches hasta que los médicos me lo aconsejen. Sí, en cambio, podré hacer un papel que me ofreció Fernando Ayala en su próxima película,** "Triángulo de cuatro": **de acuerdo a lo conversado serán uno o dos días de trabajo, es una actuación especial y un personaje bellísimo. Los protagonistas serán Thelma Biral, Federico Luppi y Juan José Camero, amén de una actriz todavía no designada, de la cual seré la madre.**

Es lindo oírla hablar a China con esas ganas. Tanta ansiedad para volver a trabajar (a actuar) seguramente hará el milagro de un muy rápido restablecimiento. Eso esperamos...

## EL ACCIDENTE

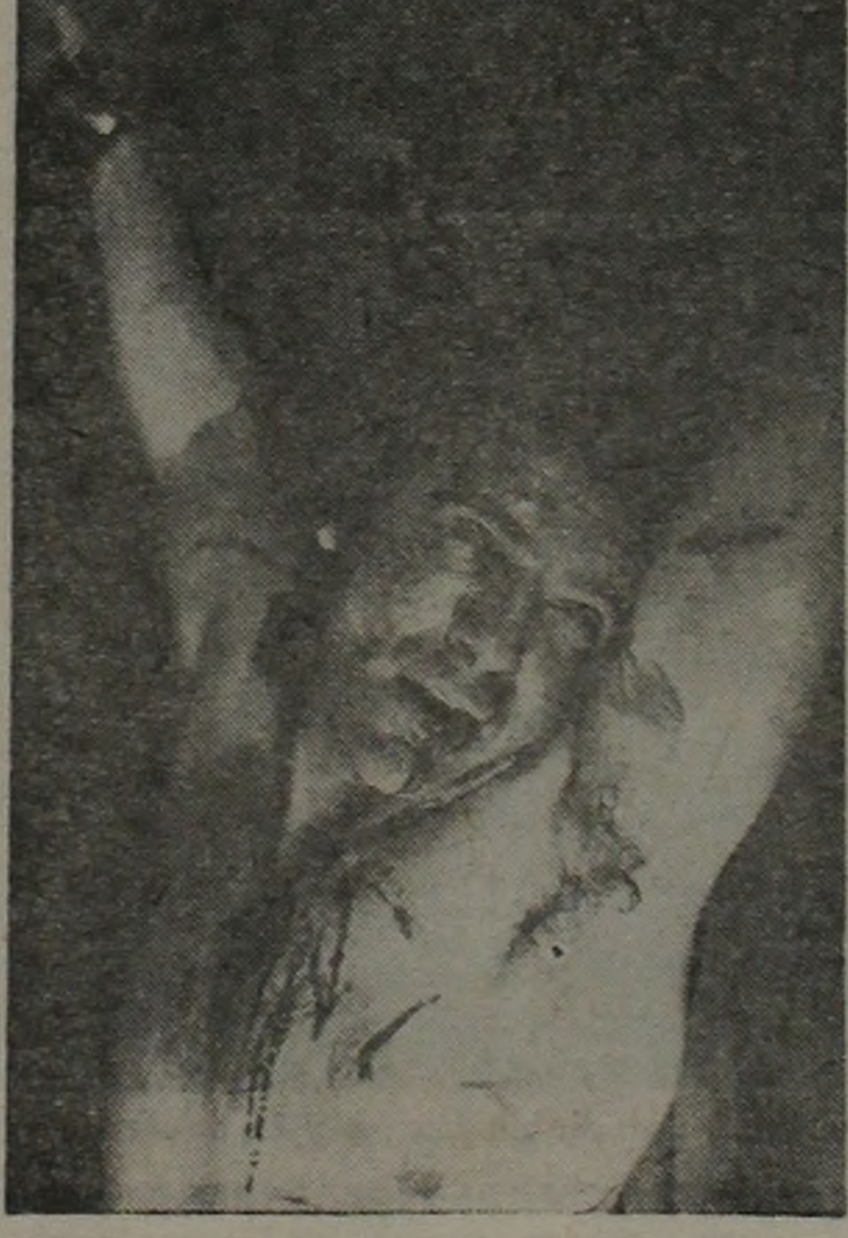
El Dodge Polara de la **Dirección de Turismo** de Corrientes atravesaba por la ruta 12 el camino de acceso a la localidad de Paso de la Patria. Lo conducía Aldo Grasso, director de Turismo de Corrientes, y lo acompañaban China, Villanueva, Elisa C. de Manes (secretaria de China y conocida como "Tita"), la señora de Grasso y sus dos hijos. De pronto, el impacto: una pick-up Chevrolet embiste fuertemente al Dodge, por la parte trasera. Lo conducía un joven correntino de 19 años, Marcelo Welbers, y la consecuencia mayor del accidente fue la muerte de Tita Manes. Las menores, fueron sufridas por China, y por la familia de Grasso: éste y Villanueva resultaron milagrosamente ilesos. Welbers también sufrió lesiones en una pierna. Un hecho para olvidar pronto.



CON LINDSAY. San Sebastian, en 1973.



PELICULA. Filmada en España para la TV.



GERMAN. En uno de sus últimos trabajos.



DEPORTES. También para una filmación.

# Un Año Ausente: Volvió Germán Krauss

Discutido en el país desde que su nombre emergió a la popularidad, Germán Kraus regresó de España (después de un año bastante agitado) con algunas conclusiones que él califica de "importantes" y que no están absolutamente desligadas de aquella lejana polémica.

Con el aval que significan los trabajos realizados en Europa (cuatro películas, una de ellas para televisión) y las ofertas que se concretarían dentro de dos meses, Germán Kraus esbozó las impresiones, resultado del viaje:

**—Creo que lo más importante de todo es el haber comprobado que uno no nace profesionalmente porque sí, y muere. España me mostró que hay posibilidades y que mi oficio vale. Lo que ocurre es que se entra a este "mettier" como por una puerta sin llave. Una vez que se está dentro se advierte que lo han encasillado y resulta imposible salir de ahí..., salvo que uno pueda financiarse la puesta de una obra y hacer lo que quiera.**

—¿Eso es lo que te llevó a probar suerte en España?

**—Yo fui a España como turista. Asistí al Festival de San Sebastián y pensaba descansar un poco. Estaba agotado por las presentaciones de "Extraño Clan" y, al mismo tiempo, el fin de mi personaje en "Malevo" me daba la oportunidad de recuperar fuerzas. Claro..., un actor nunca va a pasear y nada más. Quería "curiosear" acerca de las posibilidades de trabajo... Bueno, y aparecieron. Me ofrecieron trabajar en "Una corona para Benito", pero finalmente hubo problemas con la censura y no pudo ser.**

—Ese debe ser un problema corriente en España...

**—Sí..., la censura es bastante rígida, sobre todo cuando se trata de obras nacionales. No obstante, creo que el auge de coproducciones cinematográficas está favoreciendo la apertura. Justamente uno de los trabajos que hice fue una película en coproducción con Argentina: "Mariscal del infierno", en la que trabajaron, entre otros, Guillermo Bredeston. El director también es argentino: León Klimovsky... En fin, al menos por la compañía de compatriotas, no se notó mucho la diferencia.**

—¿Y en otros sentidos?

**—En cuanto a las condiciones de trabajo, son mucho mejores. Los días que hay filmación pasan a buscar a los actores por su casa, en auto. Cuando se viaja a lugares apartados, el equipo de filmación incluye un "camión-restaurante". Así no es sorpresa ver montado un restaurante "con todas las de la ley" en medio del campo. Y, por supuesto, un "camión de maquillaje', que parece la sala de un canal de televisión. Este camión también incluye una sala de reposo. Si a todo esto le agregamos que a los actores se les paga muy bien, de manera que no tienen que andar corriendo de un ensayo a una grabación y de un teatro a un set..., se concluye que es alentador.**

Germán Kraus trabajó en una película para la televisión alemana en un "western spaghetti" (coproducción hispano-italiana) y en "Lolita", un filme (comedia) en el que trabajó junto a Arturo Fernández, uno de los primeros actores españoles. Sin embargo, también encontró cosas que lo disgustaron:

**—El doblaje, por ejemplo. Eso es obligatorio. Allí se doblan todas las voces que no tengan acento madrileño. Como eso no me parecía bien (creo que la voz es un recurso del actor, y muy importante), me encerré con un grabador hasta hablar en "perfecto madrileño"... ¡Y lo logré!**

Quizá con el mismo empeño Kraus logró entablar amistad con Lindsay Wagner, una joven actriz norteamericana que asistió al Festival de San Sebastián el año pasado. Se conocieron en esa oportunidad y los lazos se fueron haciendo cada vez más sólidos, a pesar de las distancias que luego los separaron.

**—Estuve una vez en California para verla y ella viajó dos veces a España para encontrarme a mí, después del Festival. La espero de un momento a otro, porque va a pasar sus vacaciones en la Argentina. Pero no sé qué va a pasar entre nosotros... Ella está estableciendo contactos en Estados Unidos para ver si puedo trabajar allí... Todo está por verse...**

## A ESTOS TRES NO LES GUSTA DORMIRSE SOBRE LOS LAURELES



TRIO: Miranda, Montanari, Bianco. El interior los aplaude.



CALIDAD: De comediantes, convertidos en empresarios.

La intensa actividad teatral de la última temporada marplatense contó, entre los espectáculos más aplaudidos, la obra que Osvaldo Miranda, Ernesto Bianco y Silvia Montanari representaron en el e xlocal tanguero Re-Fa-Si.

"Donde duermen dos duermen tres" llegó a escena sin el despliegue promocional que tuvieron otros teatros, pero luego de pocas funciones se convirtió en una de las favoritas de la colonia veraniega. Tal éxito hizo pensar a Bianco y Miranda, que a la vez son sus productores, que podría llevársela a otras ciudades del interior, en forma de gira de fines de semana.

La idea fue puesta en práctica y dio excelentes resultados. En la actualidad ya han estado en Dolores, La Plata, Junín, Rosario y Córdoba, donde trabajaron a sala completa. Luego pasaron un fin de semana en el Teatro Municipal de la ciudad de Santa Fe. El duelo por la muerte del general Perón postergó la actuación en el Teatro Florencio Parravicini de Tucumán.

### • Compromisos

Estos datos nos fueron suministrados por Osvaldo Miranda, quien también nos contestó algunas preguntas como, por ejemplo, cuáles son los planes de futuras presentaciones.

**—Nos faltan varias ciudades importantes** —respondió— **especialmente en la zona de Cuyo y el Litoral. A estas últimas las dejaremos para el mes de setiembre.**

—¿Hay posibilidades de que la representen en Buenos Aires?

**—Tenemos un ofrecimiento pero va a resultar difícil aceptarlo, porque debemos cumplir un compromiso en Venezuela. Después ya estaremos sobre la nueva temporada de Mar del Plata, que pensamos hacer en la misma sala, con otra obra.**

La información tan concreta que nos proporciona el buen actor pueden ser dados por el hecho de que Bianco y él se han constituido en empresarios de la pequeña pero productiva compañía y piensan seguir de la misma forma porque, evidentemente, es la mejor y más conveniente forma de brindarse a los espectadores de todas partes.

### • Retribución

Nos dice Miranda que corre por su cuenta todo lo referente a promoción. Eso le significa llegar a cada lugar con anticipación para realizar una conferencia de prensa. Para eso viaja en su automóvil y a veces no vuelve a Buenos Aires.

Y se explaya un poco más respecto a esto: **No somos los únicos que andamos por las provincias y, los que como nosotros trabajan seriamente, tienen igual aceptación. Después de todo, no hacemos más que retribuir el interés de mucha gente.**

Además, agregamos nosotros, es una buena forma de que el interior se acerque a la Capital.

## EL TELETEATRO TAMBIEN TIENE CABIDA EN EL GUSTO POPULAR

Hace ya muchos años se estilaba que las radionovelas más exitosas fueron trasladadas al teatro, dando origen a tournées por numerosas ciudades, donde se recibía a los actores con increíbles muestras de fervor.

Esa época fue superada o, más bien dicho, modificada. Porque las novelas cambiaron de la radio a la televisión, donde siguieron suscitando el interés de los grandes sectores populares.

Y, como era de suponer, se renovó la idea de transportar la acción en vivo al interior.

El caso más reciente es el de "Amar al ladrón", que en la Capital se emite en horario matutino pero que en varias provincias se retransmite por la noche.

Eso tiene como consecuencia que sus representaciones en teatros estén teniendo un extraordinario suceso. En Córdoba se logró en un reciente fin de semana, una recaudación total que superó los diez millones de pesos moneda nacional. No fue en zaga la repercusión obtenida en Rosario, Rafaela, La Plata, Corrientes y Santa Fe.

Los proyectos contemplan



PAREJA: Cristina y Claudio en ficción y en realidad.

San Nicolás y luego Mendoza y San Rafael de la misma provincia. Para fines de julio y principios de agosto esperan actuar en Montevideo, donde la serie también se emite batiendo records

Como se sabe, el elenco está encabezado por Cristina del Valle, Claudio Lebrino, Josefina Díaz, Enrique Kossi, Patricia Castel, Cristina Alberó y Raúl Aubel que están recibiendo, no sin asombro, el multitudinario apoyo popular dondequiera se presenten.

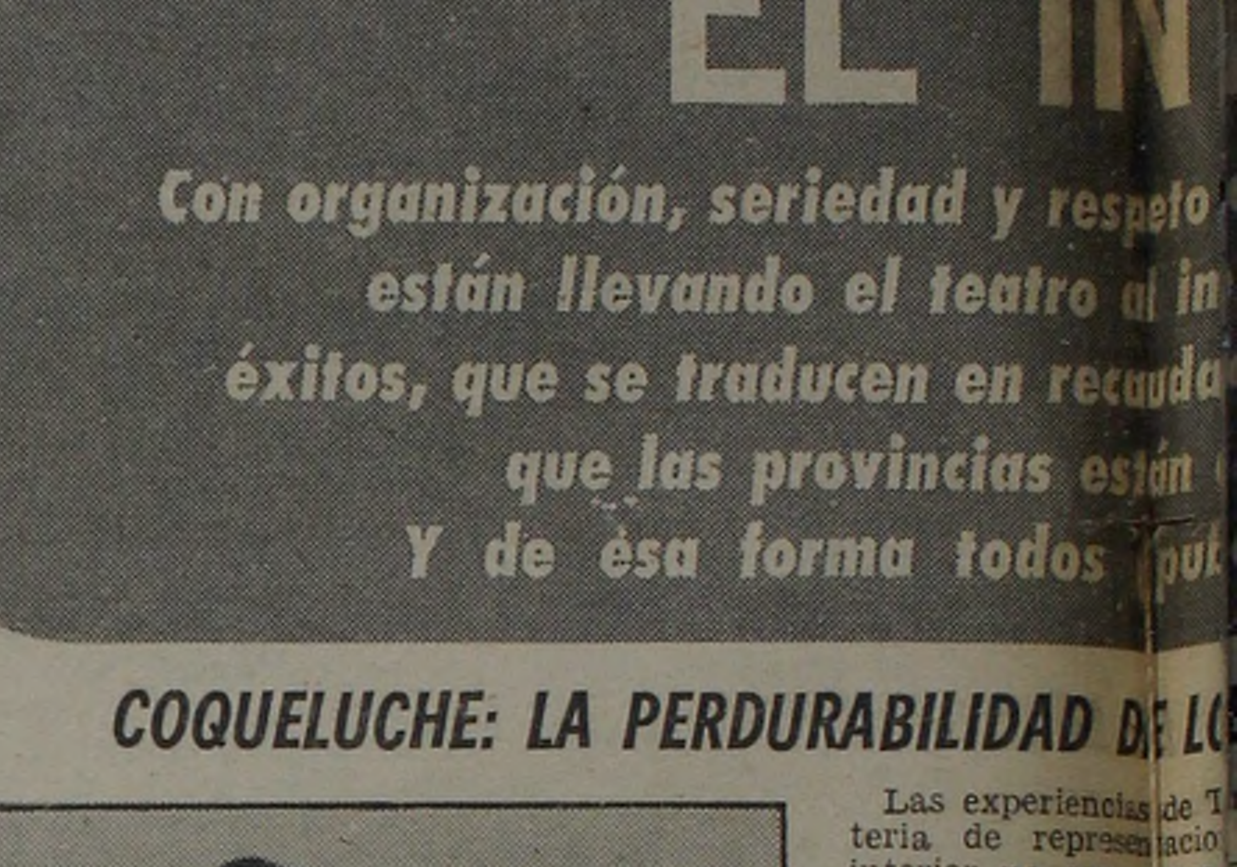
### • Una Aclaración

Sobre todo esto nos habló Cristina del Valle. Además formuló una especial aclaración, a la que cumplimos en dar traslado.

Ella y Lebrino forman no sólo pareja en la novela sino también en la vida real. Hace poco circuló un rumor, según el cual se estaría produciendo un distanciamiento entre ambos. Dice ella que es totalmente falso y que, contrariamente a eso, el trabajo en común ha servido para unirlos todavía más.

Nos alegramos que así sea y esperamos que sigan del mismo modo.

# EL TE[...] PORTEÑO[...] EL IN[...]



**Con organización, seriedad y respeto [...] están llevando el teatro al in[...] éxitos, que se traducen en recauda[...] que las provincias están [...] Y de esa forma todos [...]**

## COQUELUCHE: LA PERDURABILIDAD DE LO[...]



IMPAGABLE: Interpretación de T. Biral.

Las experiencias de T[...]teria de representacio[...] interior no son menos [...] de sus colegas. "Coqu[...] chando aplausos por [...] y sumando hechos muy[...]

Ella misma nos expl[...]

**—En Rosario hicim[...] pudimos haber estado [...] bado quedaron tres mi[...] entrar. Según nos com[...]ta años que no ocurría[...]**

Pero eso no es todo:

**—En Santa Fe [...]tradas para sentarse e[...] era la única forma de [...] que no quería perders[...]nes.**

De su paso por la [...] Thelma recuerda un e[...]tante:

**—Debutamos un vier[...] que hubo poco público. [...]te los diarios comenta[...] hicieron unos tremendo[...] que sábado y [...]mada. Además de lo [...] como halago, es import[...]ta que los críticos tucu[...]derados entre los más [...]**

### • Lo que Falta

La gira se ha suspe[...]mente porque la actriz [...] poco su participación e[...] "Triángulo de cuatro" [...] reanudará para volver [...] para cumplir con muc[...] no pudieron asistir a [...] de "Coqueluche".

Seguramente no habr[...] porque luego ya estar[...] temporada marplatense[...] extenso recorrido queda[...] muchas noches de suc[...] ya nombradas y en otra[...]ca, en donde los tabler[...] retiraban vacíos hasta[...] antes de las funciones.

La protagonista es ac[...]sa Cañizares, Aldo Kais[...] y Aldo Bigatti, forman [...] no se retacea en brind[...]

**—Lo importante** —r[...] **es que la gente del inte[...]nes, como nosotros,** "su[...]

# OSVALDO PACHECO CON SUS 1.0[...]



GESTICULANDO: Pachequito en casa.

**Osvaldo Pacheco** estuvo en nuestra redacción: se concretó, así, una nota que debíamos haber hecho hace ya bastante tiempo, pero que a causa de sus continuos viajes al interior y a la República Oriental del Uruguay se postergaba indefinidamente. Pero el fin de semana pasado —y a causa del luto nacional— Pacheco no actuó. Entonces, aprovechamos para juntarnos y charlar un poco de sus cosas.

**—Mis cosas, en este momento, son solo una y muy importante: la gira teatral que comencé hace aproximadamente dos meses con un espectáculo titulado "Las mil caras de Pacheco", del cual, además de único intérprete, soy también autor, productor y director.**

—¿Cómo anda esa gira?

**—Mucho mejor de lo que se podría sospechar: actuó los viernes, sábados y domingos ante salas colmadas de público, un público que sale realmente contento de mi espectáculo. Un público al que yo le debía mi presencia, es toda esa gente que me escribía continuamente a Canal 9, y cuyas cartas yo muchas veces leía en cámaras. Debutamos en Rosario, y el segundo fin de semana fuimos a Montevideo; luego, nuevamente en Argentina, recalamos sucesivamente en Córdoba, Santiago del Estero, Junín, La Plata, San Nicolás, Baradero, Mendoza y San Luis para volver nuevamente a Montevideo.**

—Aquí repercutió mucho tu segunda visita al Uruguay...

**—Lo sé: fueron dos semanas seguidas, sin un solo día de descanso, en el teatro Stella, de Italia. Y aquí se cumplió aquello tan vapuleado de que volví a Montevideo "a pedido del público". Después de aquellos primeros tres días, al comienzo de mi gira, los uruguayos pidieron tan insistentemente al empresario del teatro que me hiciera volver; así es que acomodamos las fechas y se cumplió. Fue una gran satisfacción, debo confesarlo.**

—¿En qué consiste tu espectáculo?

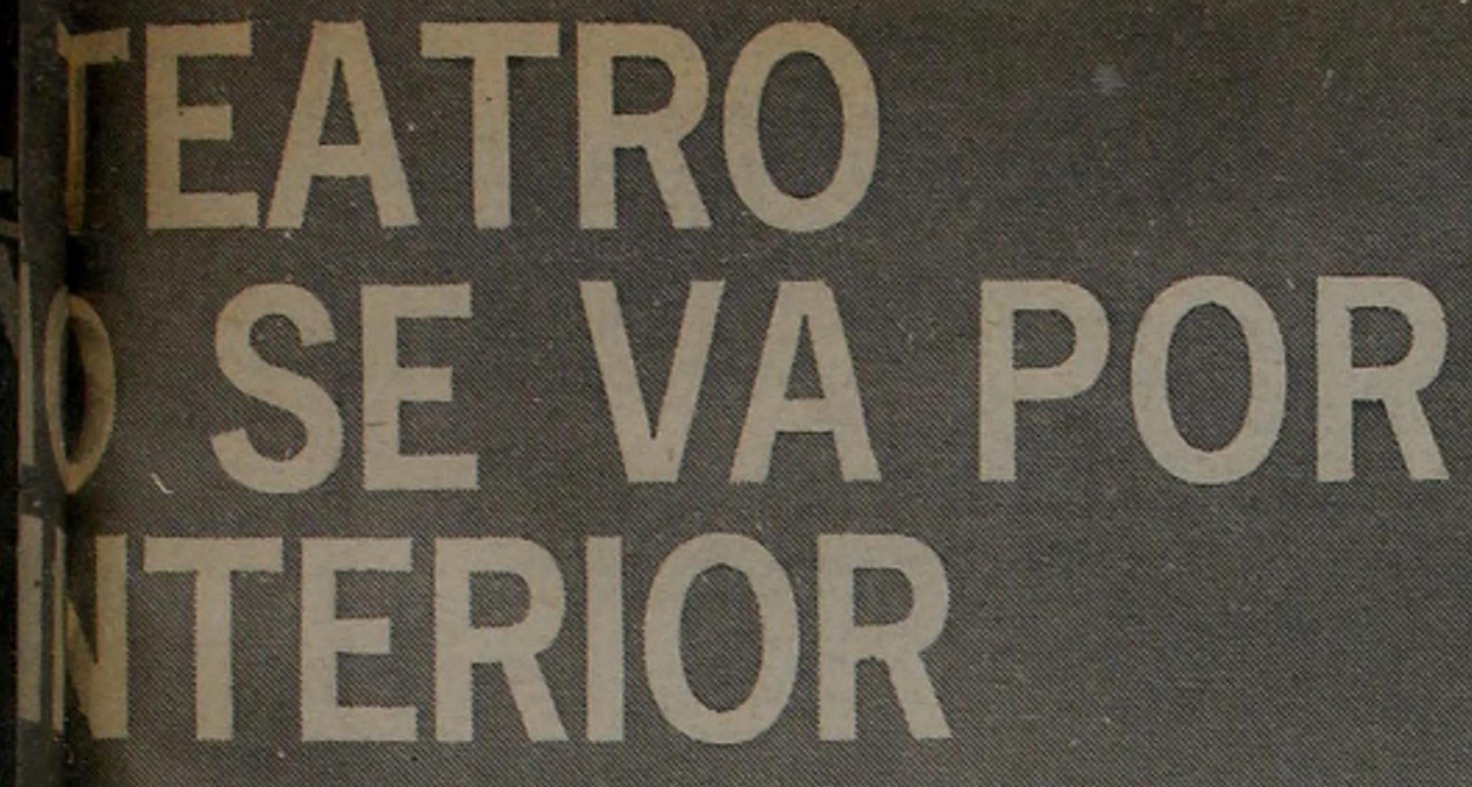
**—"Las mil caras de Pacheco", en realidad, no es ni teatro propiamente dicho ni café-concert; si hubiera que catalogarlo en algún género, lo definiría decididamente como un music-hall. Actúo yo solo durante dos horas; en la primera parte resucito a un personaje que había hecho en una reciente temporada del Maipo, aquel viejito portero que recuerda a las grandes divas. Hago a Marlene Dietrich, Carmen Miranda, Miguel de Molina y otras de mis especialidades. En la segunda parte, salgo a cara limpia y hablo: sobre mi vida, los comienzos de mi carrera, mis actividades; diálogo con el público, claro que sin usarlo para mi lucimiento. Creo que el intérprete debe respetar siempre al público y no menoscabarlo en beneficio de su propio lucimiento.**

—O sea que al hacer el espectáculo solo, toda la ganancia es tuya: ¿estarás llenándote de dinero?...

**—No creas: la temporada, felizmente, funciona muy bien. Pero en primer lugar, si bien actúo yo solo frente al público, tengo cuatro colaboradores: Enrique Milton toca el órgano electrónico; José Luis Cajal es mi asistente de dirección y producción; Wilmar, mi vestidor, y Pereyra se ocupa de luces y sonido. Además, llevo mucho vestuario (tengo más de 15 cambios) y yo mismo adquirí un proyector de diapositivas, otro de películas, equipo completo de luces y hasta un telón. Todo este equipo pesa más de quinientos kilos, que llevamos de un teatro a otro. Te podría decir que lo que estamos cosechando ahora va amortizando el gasto de todos esos equipos, el sueldo de**



EN TALLERES: Con los[...]




***...eto por el público, varias compañías porteñas ... interior. Recorren ciudades y cosechan ...caudaciones que causan asombro y demuestran ... están ávidas de buenos espectáculos. ...os público y actores) salen ganando.***

## UN DUO MUY BIEN RECIBIDO EN TODOS LADOS





*SIMPATIA: D. Maggi y D. Vittori vuelcan su caudal en públicos que los festeja.*

### ...D DE LO BUENO

...de Thelma Biral en ma... aciones teatrales en el ...mos impactantes que las ...Coqueluche" sigue cose... ...or todas las provincias ...muy significativos. ...explicó algunos:

—...cimos doce semanas y ...ido mucho más. Un sá... mil personas sin poder ...comentaron, hacía trein... ...urría algo semejante.

...odo:

—...añade— se vendían en... ...e en las gradas, porque ...de complacer a la gente ...derse las representacio...

...la ciudad de Tucumán, ...un episodio muy impor...

—...viernes, y la verdad es ...blico. Pero al día siguien... ...entaron la obra y nos ...ndos elogios. Y así fue ...tuvimos la sala col... ...lo que eso representó ...portante tener en cuen... ...tucumanos están consi... ...más severos del país.

...

...uspendido momentánea... ...triz comienza dentro de ...n estelar en la película ...tro". En setiembre se ...ver a Córdoba y Rosario, ...muchos que allí todavía ...a las representaciones ...

...habrá tiempo para más, ...estará muy próxima la ...ense. Y tras todo ese ...edarán los recuerdos de ...suceso en las ciudades ...otras, como Bahía Blan... ...bleros de localidades se ...asta veinticuatro horas ...nes.

...s acompañada por Eloí... Kaiser, Walter Mauttone ...nando un quinteto que ...rindarse al público ... —reflexiona Thelma— ...interior aprecia a quie... "sudamos la camiseta".

### NUEVOS ELENCOS SE VAN A LAS PROVINCIAS

El núcleo de compañías que realizan giras se va acrecentando, a medida que se prueba la bondad de muchas ciudades de nuestras provincias. La lista se ha incrementado la semana anterior con el elenco encabezado por Nelly Panizza, Ubaldo Martínez y Roberto Escalada, que ha presentado en el teatro Atlantic de Mar del Plata la obra titulada "¿Habrá sido mi marido?". Se trata de una comedia de acciones muy divertidas, que el público de la Perla ha recibido con beneplácito. Tras una corta temporada en esa ciudad continuarán por otros lugares como Tucumán, Salta, Santa Fe, para finalizar en Montevideo.

A ellos se agregará el mes próximo Nini Marshall, que estará en Córdoba Mendoza, San Juan, Salta y Bahía Blanca, brindando su exitoso "Y se nos fue redepente" en el que realiza una amplia y jocosa exposición de todos los personajes que le dieron fama. Tanto Niní como sus distinguidos colegas mencionados en este recuadro tendrán también, sin duda, el masivo apoyo de la gente del interior.

El espectáculo de Nini Marshall debía presentarse semanas atrás en Rosario, pero debió ser postergado...

**—Es importante llevar el teatro al interior porque el público lo acepta y disfruta. Pero a no equivocarse: hay que hacer las cosas bien y llevar buenos espectáculos. Ya nadie se deja engañar con palabrerío sin sentido y con improvisaciones.**

Estas reflexiones fueron hechas por Darío Víttori, uno de los actores-empresarios que más está andando por las provincias. En compañía de Diana Maggi ofrece "Tres canas al aire", que es muy festejada en todas las salas donde se presentan.

Como variante interesante debe destacarse que en su recorrido se incluyen localidades poco frecuentadas artísticamente, donde se los recibe con mucho entusiasmo.

La mención de sus recorridos dará idea de cómo se desarrolla el plan. Luego de estar en Reconquista y San Justo, continuaron por la misma provincia, es decir Santa Fe, para tocar Sunchales, Rafaela y Gálvez. El duelo nacional postergó por una semana la continuación del recorrido, que era por Goya, en Corrientes, para volver a Santa Fe y actuar en Vera y Las Toscas y pasar después por Victoria, en Entre Ríos.

Las siguientes etapas estaban marcadas en Pergamino y Rufino, donde se pensaban hacer varias funciones, al igual que en la ciudad de Santa Fe, para la que estaban contemplados tres días. Lo que seguirá es Concordia y La Plata, para hacer más tarde cuatro semanas en Córdoba.

Pero allí no terminará la gira, ya que el proyecto es seguirla hasta el 15 de diciembre.

**• *Organización***

Nos interesa saber cómo se cumplen los constantes traslados, y el popular tano nos dice:

**—Viajamos en automóvil y tenemos camionetas para transportar todo el equipo, que comprende el decorado, que llevamos prearmado, focos, cables y hasta un telón, por si la sala no lo tiene. Por lo general, actuamos en cines**

Como se aprecia, nada organización comprende todos los aspectos, y de esa queda librado al azar. La forma cumple Víttori con lo expresado al principio: dar al público del interior la importancia que se merece.

## DONDE VA DON LUIS CON LOS SUYOS PONEN EL CARTEL "NO HAY MAS LOCALIDADES"

La trayectoria de don Luis Sandrini es el mejor aval con que cuenta frente al público que tanto lo aprecia. A través de tantos años su imagen se ha ido afirmando y cobrando mayor relieve, transformándose en uno de esos casos excepcionales en los que el paso del tiempo, en vez de deteriorarlo, le ha ido dando mayor relieve.

Y en eso pensamos que lo que más ha incidido, es una condición muy especial: El respeto que siente por el público. Todo lo que hace trasunta esa disposición que tiene por mostrarse limpia y sinceramente, dando de sí lo mejor e incluso, exigiéndolo de quienes lo acompañan.

En la última temporada marplatense, participó activamente con la obra de Abel Santa Cruz titulada "El hombre piola". Lo acompañaron encabezando la compañía su esposa, Malvina Pastorino y Mercedes Carrera, cuyo marido, Enrique, se ocupó de la dirección. El cuarteto formado por los dos matrimonios trabaja muy bien en común, complementándose dentro de ese clima tan especial que tienen todos los trabajos de Sandrini.

Este caso no fue una excepción a la regla. Por el contrario, las recaudaciones dijeron bien a las claras de la aceptación popular. Y de allí surgió la consecuencia



*RECORDS: Batidos por los Sandrini, Mercedes y compañía.*

de seguir adelante con la misma obra, primeramente haciendo fines de semanas en la propia ciudad balnearia y luego, llevándola a otras ciudades.

Los hechos confirmaron la presunción de que la aceptación sería total. En el teatro Opera de La Plata, por ejemplo, se produjeron grandes pujas en la boletería por lograr localidades. En el Comedia de la ciudad de Córdoba, en solo cuatro días se recaudaron más de doce millones de pesos

También los Sandrini y los Carrera, acompañados por el resto de los intérpretes y de todos aquellos que componen el equipo técnico, estuvieron en San Rafael y San Nicolás. En estos últimos días volvieron a Córdoba donde deben prolongar su actuación a requerimiento de quienes no desean renunciar al gusto de verlos sobre el escenario.

Y paralelamente con ello, don Luis recibe en todos los lugares donde se hace presente las cálidas muestras de simpatía que se le prodigan. Su reconocible figura provoca concentraciones allí donde se dirija y eso es ya de por sí una fiesta para la gente del interior. Su aporte a la extraordinaria temporada de teatro que se está realizando por el interior, resulta por ello fundamental.

## ...1.001 CARAS POR LOS 1.001 RINCONES



*Con los compañeros gráficos Osvaldo Pacheco en "CRONICA".*

**mi gente, el costo de pasajes y hoteles, ¿te das cuenta?**

—¿Pensás hacerlo en Buenos Aires?

**—Es una posibilidad, pero recién podría concretarse en el 75. Antes imposible, ya que tengo giras programadas hasta marzo: el próximo fin de semana (cuando esta nota llegue al lector) estaré en Bahía Blanca; de ahí, un mes entero en Rosario, una excelente plaza teatral; luego, otro mes recorriendo el sur; más tarde, otro mes completo de vuelta en Mendoza, pero no en la capital, sino en localidades del interior, como San Rafael, por ejemplo; y para finalizar, otro mes de vuelta en Córdoba, donde tengo, en verdad, un público maravilloso. ¿Sabés lo bien que nos atienden en el interior? Es gratificante: yo no salía de gira desde el año 66, y ahora lamento haber estado tanto tiempo sin hacerlo. Es un público que lo merece todo.**

—¿Y en el verano?

**—Tres plazas ya concretadas: Villa Gesell, Necochea y Punta del Este, a razón de tres semanas en cada lugar. Este año, nada de Mar del Plata...**

—Entonces, recién traerías "Las mil caras de Pacheco" en marzo...

**—Sí. Y eso si es que no resuelvo viajar a España, una partida que vengo postergando desde 1968. Siempre recuerdo un consejo de Lola Membrives: "Te tienes que ir, para que a la vuelta te respeten más". Y cuánta razón tenía. Si voy a España, tengo asegurado el teatro Lara para hacer una temporada; también me ofrecieron televisión, y quizás se dé la posibilidad de filmar alguna película.**

—Eso, ¿por qué no filmás en Argentina?

**—Mi última película fue en el 68, y se llamó "El gran robo". Nunca más me volvieron a llamar, salvo para ofrecerme un par de cosas que realmente no me gustaban para nada. Hice poco cine en mi carrera: "Una cita con la vida", "La chacota", "Ritmo, amor y juventud', son algunos de los títulos que recuerdo. Pero hubo dos que me gustaron por encima de todos: "Obras maestras del terror", que hice con Ibáñez Menta, y "Villa Cariño —Bosque alojamiento"— una comedia que dirigió Julio Saraceni donde yo interpretaba a un cafetero ambulante muy particular. Después, el silencio.**

—¿Qué pasa con Osvaldo Pacheco y la televisión?

**—Cuando me fue levantado el programa que venía haciendo desde 1968 ("Viernes de Pacheco" primero; "El teatro de Osvaldo Pacheco" después, por Canal 9) en forma ininterrumpida, decidí no volver a la TV si no era pisando fuerte. Ahora, de nada valen contratos y exclusividades: primero, exijo que se me respete como actor (que, bien o mal, ha hecho un programa de mucho éxito y gran rating durante seis años), como persona y como amigo. Sin estas condiciones es poco probable que retorne al medio.**

—¿Pero extrañás?

**—¿Y qué te parece? Después de seis años ininterrumpidos, de decenas de trabajos y de días y noches con mis compañeros, no solo los extraño a ellos, también siento nostalgias por las cámaras, los booms, los decorados y hasta esa lucecita roja.**

El actor Osvaldo Pacheco, el ser humano José Ramón Fernández; el primero brindando su arte al público del interior, el segundo refugiándose en una soledad hecha de grandes amigos, pasaron por nuestra redacción; los 37 años de Pacheco, los confesados 42 de Fernández, son reclamados ahora desde el extranjero. La decisión es suya. Y será justa.

# TENIAMOS UN CAMPEON MUNDIAL Y NO LO SABIAMOS: EL MAGO CHAN-DU

Desde hace un mes, y después de cuatro años de ausencia en el país, regresó Chan-du, uno de los magos argentinos mejor cotizados a nivel internacional, prerrogativa que —por lo demás— avala sobradamente con la larga lista de distinciones que recibió en toda Europa.

O pesar de haberse radicado en España y transformarse en un verdadero trotamundos, Chan-du no resistió más a la tentación de viajar a la Argentina (motivo de sus eternas nostalgias) y pasar unos cuantos días junto a sus familiares. Pero, (como no podía ser de otra manera), enseguida surgieron las ofertas para que permanezca aquí, al menos por una temporada. Las tratativas, los arreglos, el contrato, no tardaron mucho en convertirse en realidad· Chan-du debuta próximamente en Sans-Soucy, con un destacado número dentro del show.

Es allí, precisamente, donde se conocerán las misteriosas novedades de este famoso mago que, por ahora, reparte su vida entre las reuniones de la Entidad Mágica Argentina y las charlas con sus amigos.

## • Campeón Mundial

Chan-du sentó su residencia en España, en 1970. Pronto se hizo de amigos (entre ellos, el marqués de Villaverde, yerno del generalísimo Franco) y su popularidad se extendió a todo el Viejo Mundo.

Entre las actividades que mejor hablan de su puesto destacado en el espectáculo internacional, se pueden mencionar sus actuaciones en el Olympia de París junto a Silvie Vartan y Mireille Mathieu. También en Francia se hizo acreedor, hace apenas seis meses, del Premio Mundial de Manipulación, en razón de vencer en el certamen al que acudieron los más famosos magos del mundo, fundamentalmente de Europa.

Pero aquí no acaba la lista de distinciones... En 1972, Chan-du se hizo acreedor en Madrid del "As de Oro", premio que desde hacía 25 años no salía de España. En Marruecos, el rey Hassan le regaló un pequeño sable corvo que había pertenecido a su padre, señal de amistad y reconocimiento.

**—Esto es todo lo que me llena de satisfacción** —dijo Can-du, cuando mantuvimos la entrevista—. **Y, lógicamente, el hecho de reencontrarme con mis familiares, mis colegas y el público argentino. Sin embargo, nunca falta una mala noticia... Hace pocos días dejó de existir uno de nuestosr valores más promisorios: Leo Rubí, un muchacho de apenas 24 años que, pese a su juventud, ya se perfilaba como prominente prestidigitador. Afortunadamente, no todas las nuevas son de este tenor...**

—¿Cuál es la que mejor lo ha sorprendido desde su regreso?

**—La próxima realización del "Congreso Argentino de Ilusionismo", abierto a magos argentinos y extranjeros. El evento se realizará a partir del 27 de noviembre (durará una semana) con motivo del 15º aniversario de la Entidad Mágica Argentina.**

Unos pases mágicos de Chan-du... y estuvimos en la "extraña" entidad...

## • La Cofradía

La casa donde funciona esta asociación de magos es muy vieja y silenciosa. Pero, contra lo que el nombre (y las leyendas...) puedan hacer sugerir, no tiene nada de misterioso. Se trata, simplemente, del "Centro Betanzos", un club español que cedió una parte de sus instalaciones a los profesionales de la magia. En efecto, el club es silencioso... sin embargo, a cada rato irrumpen al pequeño buffet, después de cruzar bulliciosamente el patio, grupos de "adultos" que bromean y se ríen como chicos...

**—Es cierto** —explica Chan-du, ya en su salsa— **los magos somos una especie de "Fulgencios" impenitentes... quizá porque nunca se mueren dentro de nosotros, las inquietudes infantiles que nos llevaron a recorrer el camino de la magia.**

Ninguno es reticente para entrar en la charla. Enseguida interviene Marvin, un hombre bonachón y risueño que se especializa en magia general y magia infantil (esta última, su gran fuerte):

**—Es difícil encontrar a un mago que no haya sido iniciado desde pequeño por un profesional que, gracias a su intuición, descubrió cualidades y "pasta" en el aspirante.**

Una pausa de Marvin sirvió para intercalar mil bromas de sus colegas. Finalmente, volvió a tomar la palabra:

**—El nuestro es un círculo bastante cerrado. Si alguien quiere afiliarse a la Entidad Mágica, por ejemplo, es imprescindible que sea presentado por dos magos. Y esto no funciona, como en otros casos, como simple formalismo. La confianza mutua es un factor importantísimo entre nosotros. No a cualquiera se le pueden confiar los secretos de la magia que, por cierto, no son pocos... Ese es un punto de nuestro decálogo: mantener el secreto.**

**—Hace poco falleció un mago** —intervino otro: Mentory, también especialista en magia general e infantil— **y se llevó a la tumba más de 20 juegos... Por supuesto, nunca los conoceremos, nunca accederemos al misterio de esos trucos...**

—Pero, ¿a qué se debe tanto celo?

**—Lo que ocurre** —dijo Marvin— **es que no se pueden entregar los secretos a cualquiera. Para nosotros, esto es un arte. Y puede caer en manos de alguien que busque divulgar lo nuestro con intereeses comerciales.**

—¿Qué beneficios trae aparejados para un mago el hecho de estar afiliado a la entidad?

**—Justamente** —explica Chan-du— **conocer nuestros secretos.**

—Pero ¿no es que ya son magos cuando ingresan?

**—Sí... es cierto. Sin embargo, siempre hay cosas nuevas porque para nosotros nunca termina la investigación.**

**—Y además** —agregó Marvin— **nos sirve para corregir errores. Antes de presentar un juego nuevo al público, lo ensayamos una, dos, tres, mil veces... hasta que salga a la perfección. ¡Y delante de nuestros colegas! ¡Eso sí es difícil! Ellos son nuestros mejores críticos y, como es lógico, los únicos que pueden colaborar en el perfeccionamiento de cada uno.**

—¿Cómo ingresan los "nuevos"?

**—Mediante una prueba. Las tomamos una vez por mes. Hoy, justamente, rendirá examen una mujer. Si todo marcha bien, ingresará una maga a nuestra entidad. Será la primera.**

—Además de proporcionar conocimientos ¿qué otra cosa hacen por los recién iniciados?

**—Bueno, una vez por mes** —contestó Héctor Carrión, presidente de la entidad— **hacemos remates de juegos de prestidigitación a bajo costo, para facilitar a los que recién comienzan la formación de su propia "rutina".**

**—Y, al margen de todo esto** —volvió a intervenir Chan-du— **también tenemos fiestas. Una vez por mes, todos nuestros amigos y familiares se transforman en espectadores de un show donde participan todos los asociados.**

En este sentido, cabe destacar que los mencionados espectáculos gozan del mejor nivel, ya que la Entidad Mágica Argentina es una de las asociaciones de magos del país que cuenta con mayor cantidad de afiliados de renombre internacional: Mac Ruben, Ray Patric, Fantasio, Richard Suey, Chevalier, Andrey y el mismo Chan-du, son solo algunos de ellos.



*CHAN-DU: Recorrió el mundo con sus demostraciones.*



*REUNIONES: Como todos los martes, los magos se reúnen en la sede de su asociación para resolver sus asuntos.*

# MADRID: APLAUDEN "LA MAMA"

**MADRID, 13 (ANSA).** — Ha sido muy aplaudida por el público y por la crítica en madrid una presentación del grupo "La Mama" de Nueva York. Este grupo de vanguardia y experimental, fundado en 1962, tiene hoy una notable fama internacional. Ha actuado ya diversas veces en festivales importantes en Europa y cada vez ha sido acogido con entusiasmo.

## • Acontecimiento

En Madrid, donde no es frecuente que elencos extranjeros de este tipo ofrezcan representaciones, la venida de "La Mama" ha sido todo un acontecimiento. Se presentó en el teatro María Guerrero con "Corfax". Se trata de un texto de ciencia-ficción. La acción se desarrolla en un país imaginario y en tiempos futuros, pero que se parecen, por muchos aspectos, al nuestro. Hay un pobre veterinario que st ve envuelto en una serie de kafkianas situaciones. Técnicamente el desarrollo del espectáculo tiene algo de comedia musical norteamericana moderna, pero hay muchos elementos francamente experimentales y de vanguardia en la entrega de "ETC La Mama", como es el nombre completo del grupo.

La crítica ha alabado tanto la estructura del espectáculo dirigido por su autor, Wilfrod Leach, como la música de Bill Elliott y la actuación general de los diversos protagonistas.

# SCHOENBERG VUELVE A VIENA

**VIENA, 13 (ANSA).** Especial de Amanda Z. Cantón. — Las cenizas de Arnold Schoenberg, fallecido en Los Angeles (California), en 1951 descansan ahora en el Cementerio Monumental de Viena, su ciudad natal, donde también están enterrados Ludwing Van Beethoven y Gustav Mahler. La inhumación oficial se llevó a cabo en un monumento realizado por el escultor Wotruba.

Salido del ambiente de la pequeña burguesía vienesa, Schoenberg se dedicó enteramente a la música al terminar sus estudios secundarios y, con el andar de los años, se convirtió en uno de los tres compositores que cambiaron totalmente el panorama musical del siglo XX. Sin el trío Schoenberg-Strawinski-Debussy es imposible imaginar cuál sería ahora nuestro mundo musical.

De religión judía, el inventor del Dodecafonismo se convirtió al catolicismo en su juventud, para volver al judaísmo en el período de las persecuciones antisemitas de los nazis. En esa época se refugió primero en París, donde pasó completamente anónimo y luego se trasladó a los Estados Unidos, residiendo primero en Boston y luego tn Nueva York, para radicarse más adelante en Los Angeles.

Viena celebra en estos días el centenario de este músico autodidacta nacido en 1874, quien dejó discípulos ilustres.

# Cine Búlgaro en Alza

**SOFIA, 13 (ANSA).** — Desde hace algún tiempo reina viva satisfacción en los ambientes oficiales del cine búlgaro. Nunca como ahora —se destaca— hubo tantos motivos de optimismo. Se citan varios éxitos importantes búlgaros en los festivales y manifestaciones de cine internacionales, se recuerda que, después de los primeros efectos negativos causados por la televisión, el público búlgaro aumenta continuamente en las salas de cine y, sobre todo hay satisfacción por las mejoras registradas en el nivel artístico, técnico e ideológico de la producción nacional.

Hace cuatro o cinco años se observaba cierto cansancio y una falta de empeño político y artístico en el cine búlgaro y, por otro lado, la gran difusión de la televisión había determinado preocupaciones en el sector del séptimo arte. Ahora, estos problemas parecen superados. El público ha vuelto a afluir a las salas de cine y el nivel de los filmes búlgaros mejora continuamente. Por otro lado se observa un fuerte compromiso socio-político y una firme tendencia a mejorar también el nivel técnico en las filmaciones.

Entre las producciones de los últimos meses cabe mencionar la epopeya histórica "Iván Kondarev", dirigida por Nikolai Korabov, una película sobre la condición obrera actual titulada "El mejor hombre que conozco"

# "BELLA ANTONIA": NO VA

**CATANZARO, Italia, 13 (EFE).** - Los carabineros de la ciudad italiana de Catanzaro (sur del país) secuestraron hoy, por orden de las autoridades judiciales, el filme en proyección **"La bella Antonia, primero monja, luego demonio".**

La orden de secuestro está basada sobre una denuncia según la cual, el tema del filme desarrollado en un convento, describe una serie de perversiones sexuales, en detrimento y menoscabo de la religión y de las buenas costumbres.

La película es de producción italiana. Dirigida por Mario Laurenti, la interpreta Edwing Fenech, y ésta es la décima película que se secuestra en la región calabresa este año, por causas semejantes.

# AL MEDIODIA PARTE AMELITA BALTAR A EUROPA: DOS RAZONES PARA VIAJAR



*TODO ARREGLADO. Actuación en París junto a la famosa Micheline Presle.*

Hace rato que Amelita Baltar viene acumulando nervios. Y en el curso de esta semana, sin dudas, llegó al tope. Es que precisamente hoy parte hacia Roma, desde donde, luego de una breve estadía, se dirigirá a París. Pero, ¿por qué los nervios? La misma Amelita contó toda su ansiedad minutos antes de llevar a cabo una de sus últimas presentaciones en el "Embassy", junto a Marikena Monti y Susana Rinaldi, con el espectáculo "Tres mujeres para el show", en el que la reemplazará Julia Elena Dávalos.

**—Me llamó Astor esta semana para decirme que está todo arreglado —dijo Amelita—. El 26 de octubre se estrena en París una comedia que protagonizará Micheline Presle y en la que yo tomaré parte para interpretar dos o tres canciones. Por supuesto, no se trata del rol estelar ni mucho menos. Es una participación. Y eso sí, la música es de Astor. Lo que no sé es el título de la comedia... me olvidé de preguntarle cuando hablamos...**

Pero todavía queda bastante tiempo para la fecha del estreno. ¿A qué se debe tanto apuro?

**● *Políglota***

**—Y... tengo que hacer varias cosas. En primer lugar me esperan en Roma para grabar dos long-plays con recientes trabajos de Jorge Luis Borges. Será la primera vez que grabe en otro idioma. ¡Ah!... la comedia que haremos en París también será grabada y ahí, por supuesto cantaré en francés. Los ensayos comienzan el 19 de setiembre y Astor tiene que ponerse a trabajar duro sobre la música. Así que, entre mis tareas, figura la de musa inspiradora...**

Amelita Baltar traducía el entusiasmo por reencontrarse con Astor Piazzolla en sucesivas bromas:

**—Estoy realmente bien con él... De lo contrario no viajaría, o no estaría así como estoy. El trabajo y Astor son las dos cosas que me tienen tan impaciente, tan ansiosa de llegar a Roma.**

—¿Qué otra cosa tien n en vista?

**● *A Brasil***

**—Bueno, a fines de agosto tenemos —como habitualmente— 15 conciertos en todo Brasil y en París, de regreso, muchos proyectos interesantes.**

Dos nombres mundialmente famosos se unirán al de Astor Piazzolla para trabajar en conjunto...

**—Son conversaciones aún, pero marchan sobre seguro. Por un lado, Georges Moustaki (quien además, es el que nos consigue departamento en París, ya que nosotros viviamos en Roma) y, por otro, Atahualpa Yupanki.**

—Después de todo esto, se puede deducir que no regresarás hasta dentro de mucho tiempo.

**—Eso creo, sobre todo teniendo en cuenta que las temporadas teatrales en París son mucho más largas que aquí. Una obra puede llegar a durar más de dos años en cartel. Y si nos va bien...**

De todos modos, Amelita no quiso despedirse por tanto tiempo:

**—Es posible que, no obstante, nos demos una vuelta por Argentina en cualquier momento...**



*REENCUENTRO: Muy deseado con Astor...*




## chismografía

### EL PATO CARRET: ESE GRAN COMPAÑERO...

El espíritu solidario que reina entre la mayoría de los integrantes de nuestra colonia artística a veces tiene ocasión de ponerse a prueba, en gestos que vale la pena destacar por lo positiva que resultan. Uno de ellos ocurrió días pasados y fueron protagonistas del mismo dos actores que trabajan en teatros ubicados en la avenida Corrientes, uno frente al otro. Jorge Mayor participa en "Sabor a miel" en el Blanca Podestá y en momentos previos a levantarse el telón acusó una indisposición que hacía imposible su actuación. La noticia llegó al Cómico, calle por medio y de inmediato Rafael "Pato" Carret cruzó para prestar su colaboración que, lógicamente, fue muy bien recibida. Salió como, se dice, al toro y salvó la situación. Y todos quedaron agradecidos, incluso, el público.



### LA PINTA HAY QUE CUIDARLA

No hace mucho hicimos una nota a Alberto Martín que, para nosotros, resultó muy original. No por lo que nos dijo que, lógicamente, no podía ser en exclusividad y en desmedro de nuestros colegas, sino por el lugar donde se produjo la charla. Fue, como recordarán quienes leyeron el reportaje, en el local de pilchas masculinas que Bebe y Rolly Coton tienen en Rodríguez Peña y Santa Fe.

Todo allí "es de última" y no por nada Alberto se pasa largos ratos charlando con sus amigos, pero también probándose ropa, como todo buen galán que se precia y que sabe que la figura hay que cuidarla. Y nada mejor para ello ya que se aproxima el día del casamiento.

### UN POCO DE TODO

Desde hace unos días, Selva Alemán está viviendo en casa de su amiga, Marilina Ross. El motivo de su mudanza es bastante lamentable: se ha separado de su esposo, según dice, en forma definitiva.

**Parece mentira que todavía se produzcan hechos como el que debemos comentar. Al llegar la medianoche del pasado día 8, en el cine Metropolitan se entonó el Himno Nacional, como en todos los locales de espectáculos públicos. Y en tales circunstancias dos espectadores se negaron a ponerse de pie. Luego de un altercado con quienes los rodeaban, fueron detenidos por la policía.**

Antes de partir en una extensa gira por países latinoamericanos, el compositor y cantante Jorge Yu dará un recital en el Alvear Palace Hotel, el próximo miércoles a las 21.30 horas, al que ha tenido la deferencia de invitar a todo el periodismo.



### EL GRUPO SOLO EN EL NOMBRE

El público del interior les ha dado su apoyo. Son los muchachos que forman el Grupo Ruana que, desde la aparición de su primer disco simple y aun más desde que se lanzó su long play, han dado pruebas de poseer un estilo muy personal para interpretar la música tropical. Estos jóvenes músicos comenzarán una gira que comprende, en principio, Santa Fe y diversas zonas del Litoral. Luego proseguirán por otros puntos del país, para extenderse más tarde, a naciones vecinas. A pesar de que el éxito comenzó a sonreirles, es bueno destacar que siguen siendo sencillos. Es decir, que el "grupo" lo tienen solo en el nombre.



### VUELTA AL BARRIO DEL EXITO

Cuando una obra supera las cuatrocientas representaciones y avanza airosamente camino de las quinientas, debe suponerse que algo positivo debe tener. En el caso que comentamos no nos asombra, porque el año pasado vimos y comentamos ese original "Reportaje a un unisex" (entonces llamado a un homosexual) en el que se lucen sus creadores, Alicia Fabre y Korneta. Luego de realizar una exitosa gira por el interior han vuelto al barrio que los vio crecer. Allí, en San Telmo, pero en otro local están nuevamente a disposición de quienes todavía no los hayan visto. Es en el "Buraco", de Balcarce y México.

### MIENTRAS UNOS SE RETIRAN, OTROS LLEGAN

Durante dos semanas el café concert "Jaque al rey" de Rosario estuvo en primer plano en lo que a atención popular se refiere. El motivo estuvo dado por la actuación de Carlos Perciavalle, que presentó allí su nuevo show titulado "Motitas pintadas". En razón de tal suceso los dueños del local homenajearán al intérprete y también a los hermanos Sofovich y Pepe Parada. Cada uno de ellos recibirá una plaqueta de oro.



Debemos destacar además que Carlitos se apresta a reaparecer en Buenos Aires con el mismo espectáculo, para lo cual ha sido contratado en "La bola loca", donde en estos últimos tiempos se han ofrecido excelentes representaciones. Precisamente la más reciente de ellas ("Monólogos y adulterios" con Pepe Soriano, Martha Bianchi y Luis Brandoni) está cumpliendo con sus últimas presentaciones. Perciavalle continuará, sin duda, con la línea de jerarquía que sus antecesores mantuvieron y, además, con un espectáculo "Motitas pintadas" ante un público tan exigente.



# ¿POR QUE VIOLENCIA?



*VIOLENCIA. Yves Montand y trompada a la mandíbula.*



*TERNURA. K. Ross, actriz yanqui, enamora a Berman.*

**PARIS. (Especial para CRONICA). "Mi personaje tiene por nombre Berman, y es un cincuentón, ex presidiario, ahora dedicado a investigar acerca de los factores que inducen al hombre a la violencia. Para su mayor concentración, decide instalarse momentáneamente en una casona en las playas de la Riviera francesa".** Así explica Yves Montand su personaje en **"Le hasard et la violence"**, una coproducción franco-italiana (en Italia se estrenó como **"L'azzardo é la dolcezza"**), que Sagitario Producciones presentará dentro de un par de semanas en el cine Atlas con el título **"La ternura y la violencia".**

**"Pero él mismo** —continúa narrando Montand, mientras sorbe despaciosamente un 'café noir sans sucre'— **cae víctima de agresiones gratuitas por parte de las conocidas patotas callejeras que lo dejan malherido, debiendo ser atendido por el médico de la zona. Este resulta ser una doctora, personaje que encara la actriz americana Katherine Ross, que se enamora de Berman así, a primera vista. Y es a partir de este momento en que las alternativas del romance (noches azules, un concierto) se alternan con las escenas de violencia que explotan literalmente en la pantalla".** Montand, sumamente activo últimamente en el cine francés, siente especial predilección por este filme, y se le nota en el entusiasmo que pone en la narración.

**"La ternura y la violencia"** es una producción de Jacques-Eric Strauss para President Film (París) y Euro International Films (Roma), y sobre un argumento original de Jacques Lanzmann y Philippe Labro fue dirigida por éste último. Fue fotografiada en colores por André Domage y la música de Michel Colombier se alterna con fragmentos de Verdi y Mozart. Completan el elenco Jean-Claude Dauphin, Sergio Fantoni, Catherine Allegret, y Antonio Casagrande



*ACCION. Yves Montand ("Estado de sitio") encarna a un ex presidiario cincuentón.*

Este es el cuarto largometraje de Labró, y su rodaje comenzó el 26 de noviembre de 1973, en París. Sus tres primeros filmes fueron **"Tout peut arriver"** (1969), con Jean-Claude Bouillon y Prudence Harrington, no conocido en Argentina; **"Sans mobile apparent"** o **"Senza movente"** (1971), con Jean-L. Trintignant, Carla Gravina, Dominique Sanda y Sacha Distel, estrenado en el cine Metro de Buenos Aires con el título **"Sin motivo aparente"**; y, por fin, **"L'heritier"** o **"L'erede"**, (1972), con Jean-Paul Belmondo, Charles Denner, Jean Rochefort y Carla Gravina, conocido aquí a comienzos de año con el título **"El heredero".**

### • *Esperamos*

**"Yo no soy partidario de las escenas fuertes** —finaliza el astro de "Estado de sitio"— **por eso me gustó trabajar con Philippe Labró, ya que conozco su pudor para dominar las escenas de amor: apasionadas y sensuales, pero nunca cayendo en el terreno de la pornografía".** Esperar para ver.

## ATAHUALPA YUPANQUI SOLO ESTUVO DE PASO

Fue corta la estada de "Don Ata" en sus pagos. Solamente veinte días tuvo para visitar a sus familiares, a los que ve muy de cuando en cuando. Pero en el orden artístico su visita resultó muy productiva. Al programa espectacular que realizó por canal 11 agregó la grabación de la parte final de los temas que se incluirán en un long-play, cuya aparición se anuncia para dentro de poco. Además (y tal vez esto sea lo más importante) dejó preparado el terreno para volver en octubre, a fin de plasmar un proyecto que lo tiene muy entusiasmado: Filmar una película, en la que se interpretará a sí mismo. La idea ya nos entusiasma también a nosotros.

## LA MECHA Y DON ARIEL SERAN PREMIADOS

El lunes de la semana venidera se registrará en Holanda un hecho que, por lo inusual y valioso para artistas nuestros, nos produce enorme satisfacción. Con motivo de la venta de un millón de discos de la Misa Criolla, le será entregado el disco de platino a Ariel Ramírez. En el acto se hará presente el Príncipe Bernardo y la embajadora argentina ante los Países Bajos. En la misma oportunidad también será galardonada Mercedes Sosa, con un disco de oro, por ser considerada la mejor voz femenina del folklore latinoamericano y asimismo por su interpretación magistral de la Cantata Sudamericana. Luego ambos y Los Arroyeños se presentarán en el festival de Sorrento,

## TELEVISION

**8.55 (13) SEÑOR, DANOS ESTE DIA**
Evocación religiosa y lectura de la programación del día (5').

**9 (13) TELESCUELA TECNICA**
Programa educativo (30').

**9.30 (13) EL EVANGELIO Y LA ACTUALIDAD**
Charlas espirituales (30').

**10 (9) NUESTRO PAIS ES ASI**
Secuencias fílmicas sobre aspectos desconocidos de nuestro país (30').

**(13) PANORAMA ITALIANO**
La actualidad italiana (15').

**10.15 (13) TELESPAÑA**
La actualidad española (15').

**10.30 (9) EL MUNDO DE LA CIENCIA**
Serie documental (30').

**(11) EL DIA DEL SEÑOR**
Misa y sermón a cargo del reverendo padre José A. Sojo (jesuita) (30').

**(13) VOLTOP'S**
Programa musical conducido por Fernando Bravo (30').

**10.45 (7) TIERRA QUERIDA**
Señal de ajuste (15').

**11 (7) EN EL DIA DEL SEÑOR**
Programa litúrgico (30').

**(9) ANGELUS**
Programa religioso (15').

**(11) CARTELERA INFANTIL**
Proyección de cortometrajes interpretados por Abbott y Costello, Stan Laurel y Oliver Hardy (120').

**(13) JUSTA DEL SABER**
Programa didáctico-competitivo. Conducción: Julio Bringuer Ayala (60').

**11.15 (9) EL MUNDO DE LA CIENCIA**
Serie documental (15').

**11.30 (7) COMPETENCIA**
Preguntas y respuestas a niños en edad escolar, conducido por Ernesto Lerchundi y la animación de Firulete (90').

**(9) ¡FELIZ DOMINGO!**
Programa cómico, musical, de entretenimiento. Conduce: Orlando Marconi. Secretarias: Vana y Julieta.

Sketches cómicos. A cargo de Calígula, Ubaldo Martínez y otros. Prendas para todo público: "De música también se vive", "Usted dirige la orquesta", "Forme la palabra", "Selección musical". "Novios con equilibrio", "Esta es su oportunidad" y otras. En el transcurso del mismo se sortearán un automóvil y premios mediante prendas (630').

**12 (13) EL SHOW DE LOS TRES CHIFLADOS**
Series infantiles. Laurel y Hardy. El correcaminos y Los tres chiflados (60').

**13 (7) CINE**
Proyección de largometrajes a confirmar.

**(11) CINE DEL DOMINGO**
"BOSAMBO". En esta producción se describen las trágicas luchas en la rebelión de las tribus africanas. Intérpretes principales de este filme son Paul Robenson y Leslie Bank.

"MIENTRAS EL MAR RUGE". Relata los dramáticos momentos que le tocan vivir a los moradores de una aldea de pescadores en Grecia, cuando acude al lugar una banda de malhechores. Intérpretes: María Sheil, Cliff Roberson y elenco.

"LOS CABALLEROS LAS PREFIEREN RUBIAS". Comedia que describe los enredos que se producen cuando llegan a París dos hermosas jóvenes. Tal la síntesis de este filme protagonizado en sus roles principales por Marilyn Monroe y Jane Russell.

**(13) MATINEE COMO EN EL CINE**
"EL PROFESOR HIPPIE". Comedia nacional cuyos principales intérpretes son Luis Sandrini y Soledad Silveyra.

"LOS COMANCHEROS". Intérpretes: John Wayne, Stewart Whitman y Lee Marvin. Acusado por un crimen, un hombre decide huir siendo buscado en varios estados de la Unión.

"EL DIA D". Intérpretes: Robert Taylor, Richard Todd y elenco. Apasionante historia de amor en medio de los momentos culminantes de la Segunda Guerra Mundial.

**15.30 (2) SEÑAL MUSICAL**
Grabaciones varias y lectura de la programación (30').

**16 (2) CINE EN TEVEDOS**
Proyección de largometrajes a designar.

**18 (7) ADELANTE JUVENTUD**
Programa dedicado a mostrar todo el quehacer de las Fuerzas Armadas. Conducción: Angel Magaña y Clarisa Gerbolés. Micros a cargo de Vicky Amaya (60').

**18.30 (11) CIRCULARES DE MANCERA**
Programa periodístico-musical conducido por Nicolás Mancera. En la emisión de hoy Alain Debray y su orquesta, presentará los nuevos temas de su larga duración que incluye, entre otros: "Sérpico", "El golpe" y "Un toque de distinción". Habrá otros números musicales a cargo de Las trillizas de oro: Pablo Sebastián y "Los Prados". Pipo dialogará con Juan Carlos Altavista, Juan Carlos Chiappe, Marti Cosens y su familia y con el doctor Mario Socolinvsky. Este último revelará ante el público el Secreto de las Tres M. Los sketch cómicos estarán a cargo de Mario Sapac y el Soldado Chamamé. Se irá confeccionando la boleta del PRODE al instante y ni bien finalicen los partidos se televisará El Show de los Goles. (Secuencias fílmicas de los mejores goles de la jornada). Dirección: Carmelo Santiago (h) (300').

**(13) TARZAN**
Largometraje de acción y aventuras en la selva, protagonizado por R. Ely (90').

**19 (7) VENTANA A BUENOS AIRES**
Programa musical con la actuación del trío Federico-Cabarcos-Berlingieri. Conducción: Horacio Ferrer (30').

**19.30 (7) REALIDAD 7**
Panorama de noticias locales y extranjeras a cargo de Ana María Amado, Carlos Zibeli, Magdalena Ruiz Guiñazú, Carlos Varela y otros. (30').

**20 (7) MUNDIAL 74**
Programa especial dedicado a todo el campeonato Mundial de Fútbol 1974. Comentarios a cargo del equipo de periodistas deportivos que dirije Oscar Gañete Blasco. (240').

**(13) MANNIX**
Serie de acción y aventuras protagonizada por Mike Connors (120').

**21.30 (13) TEATRO COMO EN EL TEATRO**
"Mi familia está de compras". Comedia protagonizada por Eva Dongé, Estela Molly y Jorge Barreiro. Producción y dirección artística: Nino Fortuna Olazábal. Dirección de cámaras: Carlos Escalada. (120').

**22 (9) HUMOR A LA ITALIANA**
"Las mujeres y yo", con la actuación de Darío Vittori, Inés Moreno, Juan Carlos Thorry, Nelly Paniza, Alfredo Iglesias y elenco. Dirección: Nicolás del Boca (90').

**23.30 (2) CINE EN TEVEDOS**
Filme a designar.

**(9) LA NOCHE**
Programa periodístico conducido por Pepe Peña (60').

**(11) TELEONCE INFORMA (HORA DE CIERRE)**
La actualidad local y extranjera. Conducido por Enrique Landi y Santo Biasatti. Secciones: "Box" (Ulises Barrera), "Automovilismo" (Alberto H. Cando), "Turf" y "Fútbol" (120').

**(13) NOTICIERO 13. Deportivo.**
Conducen: Norberto Longo, Horacio Galloso, Ricardo Arias y Juan C. Pérez Loizeau (60').

**24 (7) CINE**
Proyección de un filme a designar.

**0.15 (2) COMENTARIOS DE LA PALABRA DE DIOS**
Charlas a cargo del presbítero Obdulio A. Machioldi. (5').

**0.30 (9) LA MISA DE LOS ARTISTAS**
Programa religioso, a cargo del presbítero Daniel Zaffaroni.

**(13) TELECONTINUADO EN TRASNOCHE**
Se proyectarán "Los piratas de la isla Tortuga" con Ken Scott y "Bufallo Bill" con Gordon Scott.

**AL CIERRE DE TRANSMISION**

**(9) MENSAJE DOMINICAL DEL SANTO PADRE**
**(11) PALABRAS DE VIDA**
**(13) UN MOMENTO DE MEDITACION**

# Hoy el Teatro También los Une

**Con "Una rosa para el desayuno" Guillermo Bredeston y Nora Cárpena vuelven a trabajar juntos después de siete años. El matrimonio se muestra conforme con los resultados obtenidos y espera el veredicto del público, que acude a verlos desde el viernes.**



*EXPECTATIVAS: Ante una obra que promete y mucho.*



*JUNTOS: Nora y Guillermo. También Closas, Mimí, Vega.*

El viernes por la noche comenzó a brillar otra marquesina en Buenos Aires. Se trata de la del teatro Liceo, donde Guillermo Bredeston y Nora Cárpena estrenaron "Una rosa para el desayuno", de Barillet y Gredy, adaptada por Alberto Closas.

Sin dudas, el público tendrá varios puntos donde apoyar sus razones para astistir. Descontando la predilección de muchos por la dupla que encabeza y la publicidad que la misma gente se encarga de hacer cuando un espectáculo marcha bien, cabe destacar que un "gancho" interesante es que Nora y Guillermo trabajan nuevamente juntos en teatro, después de siete años.

Sin embargo, ni ellos, ni Closas, ni los integrantes del elenco (Raúl Aubel, Jorge Martínez, Nelly Prono, Bettiana Blum y la actriz invitada: Mimí Pons), mencionaron ese punto. Lógicamente, la confianza en el éxito se apoya sobre bases mucho más sólidas:

**—Hace rato que nos ronda la idea de poner esta comedia** —dijo Guillermo Bredeston minutos antes de salir a escena—, **Alberto Closas me habló del asunto con mucho interés, puesto que la había visto en París. Cuando viajamos, Nora y yo hicimos otro tanto. Nos pareció excepcional y... aquí estamos...**

Eduardo Vega, el director, no quiso enterarse de nada que tuviera que ver con la puesta francesa:

**—Es la única manera de que pudiera resultar una auténtica creación** —dijo Nora Cárpena, un tanto nerviosa ante el estreno—. **Es la segunda vez en mi carrera que hago teatro en Buenos Aires... y tengo un poco de miedo (si es que cabe el término). Por otra parte, debo reconocer que me tranquiliza el hecho de trabajar sobre un texto muy bueno y, por supuesto, junto a Guillermo. Nos llevamos muy bien en el escenario y, por el hecho de ser marido y mujer, tuvimos oportunidad de ensayar mucho en casa. En fin, todo el cuadro se presenta como para augurar el éxito.**

Mimí Pons, por su parte, llegó al estreno con cuatro días de ayuno.

**—Aunque llevo la revista en el alma, me satisface tener esta oportunidad. Claro que los nervios no me permiten comer un bocado desde hace varios días. Pero supongo que ya pasará... Guillermo, Nora, Alberto Closas (que me dijo que estoy muy bien en el papel), en fin, todos mis compañeros me prestaron su ayuda.**

Muy conforme con el trabajo de todos, Alberto Closas expresó por los resultados obtenidos a partir de su adaptación:

**—El estrepitoso éxito que esta obra tuvo en París no me deja dudar acerca del que tendrá aquí. El rendimiento de la labor es óptimo.**

La opinión generalizada del público se conocerá solo con el pasar del tiempo Quizá cuando Closas ya esté en Madrid (hacia octubre) trabajando en otra comedia: "¿Por qué corres, Aquiles?". Cuando regrese a la Argentina (no ant:s de la temporada de verano; quizá en julio) los frutos estarán a la vista.



*GUILLERMO: Más humano.*



*NORA: "Con mi marido..."*



*CLOSAS: Plena confianza.*



*MIMI: Miedo y alegría.*

# LARRY, HUMORISTA SERIO

Hace tiempo que un humorista de primera agua, argentino, está elaborando una carrera con miras a los escenarios internacionales de primera línea. Se llama Larry, y retornó al país tras dos años de ausencia. Estuvo gustando las mieles del éxito en un país donde es difícil triunfar, pues piensan así: "extranjero que venga deberá ser bueno, pues en último caso si hay malos que sean de los nuestros"... Ese país se llama México.

**—Trabajé en el "Show de Raúl Vale" en Canal 13 de México City y en "Variedades" en Canal 2. Dentro de la rutina artística me tocó animar veladas en los locales nocturnos de la categoría de "Fabulosas Vegas" y "La copa de champagne".**

—¿Estuviste en el interior?

**—Lógico. Actué en Acapulco, Tijuana, Mazatlán y Guadalajara.**

—¿Cuál fue tu mejor recuerdo en México?

**—El Trofeo Revel que gané en 1973 otorgado por los periodistas de la revista "Ecos de Medianoche" que son verdaderos especialistas. Me distinguieron como el mejor humorista extranjero.**



—¿Hiciste buenas amistades?

**—México es un país fascinante, de manera que no tuve dificultad en hacer migas con los aztecas y también con un grupo de compatriotas que triunfan igualmente por allá como Alberto Cortés, verdadero ídolo.**

—¿Qué pensás hacer en Argentina?

**—Filmaré "Seguro de castidad" con Juan Carlos Dual y Santiago Bal. Haré lo mío en la boite King y luego retornaré a México.**

—¿Para?

**—Debo filmar una película para niños y además, me dedicaré seriamente a estudiar inglés.**

—¿Tentarás trabajar en Estados Unidos?

**—Lo haré, Dios mediante en Las Vegas, estrenando una etapa de chistes verdaderamente internacionales, pues los elaboro yo mismo en un 90 por ciento, bajo el disfraz de imitación, caricatura y desdoblamiento.**

—¿Un ejemplo?

**—El chiste de Nixon o el de la pacificación de guerra árabe-israelí.**

—¿Un mexicano amigo?

**—Cantinflas, un tipo sensacional. Le agradó el humorismo en su oficina, en su casa y siempre recuerda bien a Argentina.**

—¿Nombres en tu recuerdo?

**—Pedro Vargas, un señor; Libertad Lamarque una estrella, Demis Ruzos un cantante francés que triunfará en Iberoamérica. Lucho Gatica y su floreciente situación y Acevez Mejías, el rey del asado.**

# HAN PASADO YA DOS AÑOS...

**Raphael y Natalia cumplen hoy el segundo aniversario de bodas. La enorme cantidad de trabajo que a veces amenaza con "ahogarlos" no logra enturbiar la felicidad del matrimonio, que espera otro hijo que se llamará Miguel o Alexandra.**

*NATALIA: Con Jacobo... su orgullo de madre.*



*LA VOZ: "Cuando canto, me mira con mucha curiosidad".*



*JUEGOS: En la sofisticada quinta de vacaciones.*



*ASOMBRO: De Raphael ante las reacciones de su hijo.*



*FAMILIA: Tres seres unidos por el amor. Y serán cuatro.*

**COSTA DEL SOL, (España). (Especial para Crónica).** — No es fácil llegar al chalet que Raphael tiene aquí para pasar sus días libres de verano, junto a Natalia y Jacobo. Hay que dar unos complicados rodeos, subir hasta un cerro desde donde se divisa Marbella y una franja del Mediterráneo, serpentear por un camino entre residencias monumentales, con parques extensos y muy arbolados... Finalmente, se llega a "El Tamborilero", la finca que Raphael bautizó con ese nombre para recordar con él su primer éxito discográfico. Sin embargo, y aunque parezca una paradoja, él vive en esta casa solamente cuando el trabajo le deja tiempo libre y puede aprovecharlo para olvidarse un poco de su trajín diario.

Claro... esó es imposible para Raphael, por más que se lo proponga. Sobre todo, cuando acaba de acceder a un reportaje a los pocos días de lograr una "hazaña" sin precedentes en España. En efecto, Raphael acaba de brindar 58 recitales consecutivos en Madrid: un record sobre el que conversó hasta tanto Natalia se hizo presente con el pequeño Jacobo.

**—No ha sido una cosa muy difícil, como la gente cree. Se trataba de presentar una cosa con dignidad cincuenta y ocho veces seguidas, cuando se pensaba que no había en España posibilidad alguna de que eso saliera bien, teniendo en cuenta la amortización de los gastos.**

—¿No hay ninguno que se atreva? ¿Por qué?

**—En España hay gente que quiere trabajar y teatros dispuestos a que esa gente lo haga. Lo que pasa es que los artistas prefieren trabajar por una cantidad fija...**

¿El teatro es lo que más te gusta?

**—Sí. Actuando en un teatro me siento feliz.**

—Sin embargo, no hace mucho dijiste que te sentirías satisfecho de cantar en un circo...

**—Lo dije y lo mantengo. Lo que ocurre es que he decidido quedarme con las ganas.**

## • *Los Personajes*

Para Raphael solo hay dos personajes importantes cuando hace vida de campo, cuando descansa. Son su mujer y su hijo.

**—Algunas veces, cuando estoy ensayando para probar mi voz, Jacobo se me queda mirando, como si se asustara pensando que esas voces van dirigidas a él.**

Natalia sonríe, como agradeciendo la manera de ser de Raphael... con su hijo y con ella. Ríe, bromea, cuenta anécdotas...

**—Soy siempre así, no solamente en familia** —aclara el cantante.

—¿También con "personajes" distintos de los que integran tu familia?

**—Sí... y tengo algunas cosas que hasta podrían parecer de un irrespetuoso si se cuentan así...**

—¿Cuáles?

**—Bueno... mi costumbre de llamar a todo el mundo de tú, aunque se trate de una gran personalidad. Claro que en esos casos, trato de no hacerlo. Recuerdo que de niño, cuando iba a la escuela, un día le dije de tú a un obispo.**

Natalia deja de mirar a Jacobo para intervenir:

**—Rafael es la persona más segura de sí misma que jamás he conocido.**

**—Ni siquiera me puso inquieto el conocer a Franco y esó que me causó una enorme impresión. Fue muy agradable... He tenido el honor de cantar para él en varias oportunidades.**

—¿Te dijo Franco qué opina de tu estilo?

**—Dijo que le gusta como canto, sobre todo una marcha militar que yo interpretaba hace años.**

## • *A Londres...*

Raphael, después de este breve descanso, comenzará a trabajar nuevamente. Pero, ahora, lejos de Madrid:

**—Me voy a Londres, a París, a Japón. Durante el tiempo libre que disponía entre los recitales madrileños estuve ensayando una versión de comedia musical de "Calígula", con música de Wagner, que pienso estrenar en la propia Madrid... pero en 1976. En enero del 75 debutaré en Barcelona con la comedia musical "Jesucristo Super-Star". Ya di un pequeño avance en Madrid... ya no será sorpresa.**

Esos avances merecieron el beneplácito del Vaticano... por etsar hecha muy "a la latina".

**—Yo no creo eso, porque yo no soy muy latino. Soy latino en mis gestos, pero en mi mentalidad soy más bien tirando a nórdico.**

## • *Aniversario*

El 14 de julio Natalia y Raphael cumplen el segundo aniversario de su boda, celebrada en Venecia. Los dos recordaron muchas anécdotas en relación con los problemas que les trajo mantener el secreto:

**—Ustedes los periodistas** —dijo Raphael—, **estaban revueltos con el hecho y ¡de verdad que nos causaron muchos inconvenientes! Pero ya no deben preocuparse más de lo que se han preocupado: algún día escribiré el libro de la boda, diciendo toda la verdad sobre las vísperas del viaje a Venecia.**

—No irá a pasar como con tus "memorias", que a último momento decidiste echarte atrás en la publicación...

**—Creo que no es el momento. Si me he ganado enemigos con los recitales de Madrid... pueden aumentar en mucho con el libro. No me da miedo publicar estas memorias.. pero no sé si me traerá satisfacción o disgusto. Por eso lo tengo en un cajón: el día que me pille endemoniado... ¡Igual lo publico!**

## • *Un Hermano para Jacobo*

Jacobo cumplirá un año el 3 de agosto. Y Natalia ya espera otro bebé...

**—Si es varón se llamará Miguel** —dice Natalia—, **como el papá... Y si es niña, Alexandra. Raphael está empecinado con que tiene que ser varón... lo repite a cada rato... Se llevará un año y tres semanas con el hermanito, puesto que va a nacer hacia fines de agosto.**

—¿Dónde será el bautismo?

**—Es posible que en la casa de los padres de Natalia** —interivene Raphael—, **los marqueses de Santo Floro. Para esa época, estrenaremos nosotros una nueva casa en las afueras de Madrid. Se llamará "Los Martos". Tiene 1.700 metros cuadrados de superficie y un jardín de 12.000 metros más.**

—¿Ya han determinado quiénes apadrinarán al niño?

**—El Cordobés y Martina, su mujer, han aceptado ya. Y además** —dice Rpahael— **yo seré el padrino de la boda de ellos... se casarán antes de fin de año.**

**—El quiere mucho a Martina. Se la pasa hablando de ella y sus dos hijos** —cuenta Natalia—. **¡No me explico cómo no se han casado antes. Manolo es muy hogareño, muy a la española... como Raphael...**

Natalia dijo esto último con gesto orgulloso. Los dos cruzaron una mirada y acariciaron a Jacobo a un mismo tiempo. No había más que decir...